

ŠTIAVNICKÉ NOVINY



DVOJTÝŽDENNÍK
MESTA
BANSKÁ
ŠTIAVNICA

15. august 2024

číslo 15



ročník XXXV

cena 0,70 €

Sitnianska

paškrtá
na Počúvadle
str. 9



Dni

svätého
Huberta
str. 9



Začiatok

futbalovej
sezóny
str. 14

Tri týždne do Salamandrového sprievodu

Nezadržateľne sa blíži september a s ním aj Salamandrové dni. Po vydarených podujatiach, z ktorých najväčšie boli Štiavnický živý šach a Nezabudnuté remeslá, sme začali intenzívne pracovať na Salamandrových dňoch a na Salamandrovom sprievode.

Sprievod je zapísaný v Reprezentačnom zozname nehmotného kultúrneho dedičstva Slovenska a je plný veselých i vážnych postáv a obrazov. Každoročne je vrcholom programu a vyťahne do ulíc tisíce ľudí, ktorí sa prídu pozrieť na sprievod i na svojich rodinných príslušníkov, priateľov či známych, ktorí v sprievode účinkujú.



Obraz Salamandrového sprievodu FOTO ARCHÍV ŠN

13.str.

Pozvánka

V zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, v znení neskorších zmien a doplnkov, §-u 12 odst. 1 a §-u 13 ods. 4 a) zvoľávam zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Banskej Štiavnici na deň **21. augusta 2024 (streda) o 10.00 h.** Zasadnutie sa uskutoční v zasadacej miestnosti historickej radnice, prízemie, č. dv. 4. Priestor pre občanov 2 hod. od začatia MsZ. Srdečne Vás pozývam!

Mgr. Nadežda Babiaková,
primátorka mesta



citát

„Budúcnosť náleží tým, ktorí veria v krásu svojich snov.“

Eleanor Roosevelt

Využívanie bazéna v SZŠ Guliver pre verejnosť do konca roka

Mestské zastupiteľstvo v Banskej Štiavnici uznesením č.4/2024 zo dňa 31.1.2024 schválilo uzatvorenie zmluvy o poskytovaní služby vo verejnom záujme so spoločnosťou Tidly Slovakia, a. s.,

na poskytovanie služieb s využitím bazéna v objekte Súkromnej základnej školy Guliver vo verejnom záujme,

me, na podporu plaveckého športu a zdravého životného štýlu obyvateľov mesta ako reakciu na riešenie situácie s dočasným zatvorením mestských kúpeľov – plavárne. Zároveň bolo schválené finančné krytie za poskytnutie služby vo verejnom záujme a úhradu nákladov na odmeňovanie plavčíka vo výške 17 840,-€ z rozpočtu mesta na rok 2024.

Bazén v škole bol pre verejnosť

otvorený od 20.2. do 20.7.2024 v dňoch utorok a štvrtok od 18.00 – 20.00 hod. a v sobotu od 17.00 – 19.00 hod. Vstupné je 5,-€/osoba. Bazén bol využívaný, služba bola mestu fakturovaná mesačne, a to s výpočtom tak, že od nákladov za prenájom bazéna (240,-€/deň) bola odrátaná suma vybraného vstupného. Celkovo bolo doteraz uhradených 12 383,97€ (za mesiace február – júl

2024). Priemerná návštevnosť predstavuje 15 ľudí/deň.

Na základe týchto skutočností má mesto záujem, aby služba pokračovala do konca roka 2024; v rozpočte mesta sa nachádza na túto položku finančné krytie. Využívanie bazéna v Súkromnej základnej škole Guliver pre verejnosť by sa malo opäť spustiť v mesiaci september.

MsÚ

INZERCIA

Salamandrové dni 2024
5. - 8. septembra

STAVEBNINY
STAVMAT Banská Štiavnica, s.r.o.

Predajňa stavebnín
Horná Huta 42
tel.: 0918 624 835

Otváracie hodiny
po - pia: 7:00 - 15:30 hod.
so: 7:30 - 11:30 hod.

KAŽDÝ DEŇ ZĽAVA 10%

z programu
primátorky**5.8.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Riešenie investičných akcií mesta.
- Príprava materiálov pre pracovné stretnutie MsZ.

6.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so štátnym tajomníkom Igorom Chomom na Ministerstve dopravy SR k riešeniu obchvatu a úpravy cesty I. triedy I/51 Hronská Breznica – Banská Štiavnica – Hontianske Nemce.
- Pracovné rokovanie k PHSR.

7.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so zástupcami StVPS, a.s, k riešeniu tlakového pásma v mestskej časti Povrazník.

8.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie k rekonštrukcii ZUŠ.
- Občiansky obrad – sobáš.

9.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Posledná rozlúčka s občanom nášho mesta p. Jozefom Jánym.
- Účasť na pietnom podujatí – Deň obetí banských nešťastí na Slovensku.

10.8.

- Občianske obrady – sobáše.

Štiavničania, Štiavnica, médiá a súvzťažnosti

V predchádzajúcich dňoch bez akýchkoľvek pochybností bol mediálne najviac frekventovaný banskoštiavnický rodák Patrik Jány. Zúčastnil sa už totiž na 2. LOH, a to vôbec nie neúspešne.

Po jeho 20. mieste v streľbe zo vzduchovej pušky dňa 31.7. v streľbe z ľubovoľnej malokalibrovky sa umiestnil dokonca na 10. mieste. Aj keď sme určite viacerí od neho očakávali medailové umiestnenie, určite mu treba zablahoželať aj k týmto výsledkom, ktoré dosiahol na tohtoročných parížskych OH. Samozrejme, že o Patrikovi Jánym dňa 31.7. informovali nielen slovenské, ale aj svetové médiá. Dňa 9.8. v Slovenskej televízii na Dvojke od 14.10 h. do 15.55 h. v reláciách „Ja som baník...“, „Baníci plačú“ a „Banícky stav“ bol obsiahly televízny dokument o tradíciách slovenského baníctva v minulosti. Je pochopiteľné, že najväčšia pozornosť bola venovaná svetoznáмым banskoštiavnickým baníckym tradíciám. 9.8. v Rádiu Slovensko od 20.05 h. hovoril Ing. Richard Kaňa, predseda Banskostoštiavnicko-hodruš-

ského baníckeho spolku, úspešný banký podnikateľ, spisovateľ, ale aj osobnosť, ktorá sa najviac zaslúžila o expozičné sprístupnenie Bane Všechsвятých v Hodruši. 10.8. v Rádiu Slovensko od 11.05 h. a v repríze 11.8. od 5.05 h. v relácii „Pálenica Borisa Filana“ odznelo medzi iným aj to, že v dovtedajšej histórii ľudstva najbohatším človekom bol nemecký veľkopodnikateľ Jakub Fugger, ktorý poskytol podstatný kapitál na založenie Thurzovsko-fuggerovskej spoločnosti so sídlom v Banskej Bystrici, ktorá bola koncom 15. a začiatkom 16. stor. najväčšou a najvýznamnejšou mediarskou spoločnosťou na svete. Spoločnosť sa výrazným spôsobom zaslúžila aj o rozvoj baníctva v banskoštiavnickom rudnom revíri. V predchádzajúcich dňoch vo viacerých médiách odznelo, že výberové konanie na predsedu Špecializovaného trestného súdu bude 21.8. Keďže jeden z uchádzačov je aj jeden z predchádzajúcich predsedov, banskoštiavnický rodák JUDr. Michal Truban, je veľký predpoklad, že sa opäť dostane na túto mimoriadne významnú celoslovenskú funkciu.

Ján Novák

z programu
primátorky**12.8.**

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Redakčná rada ŠN.
- Pracovné stretnutie s poslancami k augustovému mestskému zastupiteľstvu.

13.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie so zástupcami Dopravného inšpektorátu PZ Banská Bystrica k riešeniu úprav Ul. 1. mája.

14.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Príprava materiálov pre mestské zastupiteľstvo.
- Zasadnutie Výboru zamestnanosti – ÚPSVaR.

15.8.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie k plneniu rozpočtu mesta Banská Štiavnica.

Viera Lauková

Banská Štiavnica oživa po požiari aj vďaka mimoriadnemu grantu Nadácie SPP

Nadácia SPP vyhlásila v októbri 2023 Mimoriadny grantový program pre Banskú Štiavnicu na podporu obnovy kultúrneho dedičstva poškodeného požiarom.

Reagovala tak na pohromu, ktorá zachvátila historické centrum nášho najstaršieho banského mesta. V rámci mimoriadneho grantu bolo podporených 5 projektov v celkovej sume 129 tisíc eur. Spolu 65 tisíc eur získali 2 projekty Slovenského banského múzea (SBM) - Pomoc pre Galériu Jozefa Kollára a Nový otvorený výstavný depozitár zbierky Geológia, ktorý múzeum od 1. augusta slávnostne sprístupňuje verejnosti.

Po ničivom požiari, ktorý sa rozšíril v Banskej Štiavnici 18. marca 2023, sa spustila veľká vlna pomoci od ľudí, darcov, dobrovoľníkov a organizácií, ktorých najväčšou

výzvou bolo zabezpečiť a zachrániť objekty postihnuté požiarom. Nadácia SPP zamerala svoj grantový program na pomoc školským zariadeniam, kultúrnym inštitúciám a mimovládny organizáciám, ktoré živel postihol.

V rámci Mimoriadneho grantu pre Banskú Štiavnicu bolo podporených 5 projektov v celkovej sume 129 tisíc eur:

- Finančnú podporu získalo Slovenské banské múzeum, ktorému sa podarilo vytvoriť nový výstavný depozitár zbierky Geológia s cieľom ochrániť vzácne geologické a mineralogické zbierkové predmety.
- Galéria Jozefa Kollára získala vďaka podpore od nadácie možnosť zreštaurovať mimoriadne umelecké diela banskoštiavnického rodáka Edmunda Gwerka.
- Verejná knižnica Eleuzína bude po rekonštrukcii priestorov prístupná všetkým návštevníkom, ktorí

budú môcť stráviť príjemný čas pri knihe priamo v tomto priestore.

- Základná umelecká škola využije potrebné financie na čistenie a opravu poškodených nástrojov, zakúpenie ozvučovacej a osvetľovacej techniky, ktorá poslúži na skvalitnenie prezentácie žiakov a vyčistenie kostýmov, látok a rekvizít.
 - Finančný príspevok pre združenie Priatelia banskoštiavnickej ZUŠ bude použitý na materiálo-technické vybavenie jednotlivých umeleckých odborov školy.
- Bližšie informácie a výsledky podpory z Mimoriadneho grantového programu pre Banskú Štiavnicu nájdete na linku: Mimoriadny grantový program pre Banskú Štiavnicu - Nadácia SPP (nadaciaspp.sk).

**Ondrej Šebesta,
hovorca, Nadácia SPP**

Nadácia SPP



Tri týždne do Salamandrového sprievodu

Š1.str. Sprievod sa za posledné roky rozrástol a už v ňom účinkuje 450 dobrovoľníkov zo Štiavnice, Slovenska a občas aj zahraničia. Naďalej sa snažíme do sprievodu obsadzovať celé rodiny a partie dobrých priateľov, ktorí sa počas sprievodu zabavia a odnesú si silný zážitok. Sprievod sa postupne zaplňa dobrovoľníkmi z minulých rokov, no vždy **privítame ochotných chlapov**, ktorí sa neboja verejne vystupovať a zabaviť sa v sprievode. Záujemcovia sa môžu prihlásiť e-mailom na: **petrik@banskastiavnica.sk**, SMS na tel.: **0918657335**, alebo prísť priamo do salamandrovej šatnice v areáli TS, kde na sprievode pracujeme v pracovných dňoch (od 8.00 do 16.00). S hľadáním potrebných postáv do-

konca pomáhajú aj samotní účastníci sprievodu a veľkú pomoc dostávame aj od škôl: SPŠ S. Míkovníniho, SOŠ lesnícka, Gymnázium Andreja Kmeťa a Katolícka spojená škola sv. Františka Assiského. Účasťou svojich detí prispieva aj MŠ 1. mája. Novinkou v sprievode bude postava sv. Kataríny, patrónky baníkov, ktorej je v Banskej Štiavnici zasvätený tzv. „slovenský kostol“. Pôjde v obraze spolu so sv. Barbarou a sprevádzať ju budú mladé dievčatá, ktoré ponosú jej hlavný atribút – koleso. Sprievod sa tradične zoraďí na ul. Trate mládeže, aby v piatok 6. septembra 2024 začal o 19.00 hod. svoju púť do historického centra Banskej Štiavnice. Neskôr sa pripojí za sprievod baníckych a hutníckych miest, spolkov a inštitúcií, aby spolu

dorazili do centra mesta približne okolo 20.00 hod. Záverom si neodpustím prosbu smerujúcu nielen k Štiavničanom: pokiaľ máte doma akékoľvek nepotrebné uniformy, klobúky alebo odevy či predmety, ktoré svojim vzhľadom pripomínajú módu z prelomu 19. a 20. storočia a ste ochotní ich darovať, kontaktujte nás. Radi ich zaradíme do šatnice a použijeme pri tvorbe kostýmov možno aj pre vás či vašich blízkych. Dopredu ďakujeme za každú snahu o podporu Salamandrového sprievodu. Vďaka patrí aj pekárni Anton Antol, ktorá už dlhé roky podporuje sprievod a sponzorsky aj tento rok dodá chutné pradičky, i Slovenskému banskému múzeu, za zapožičanie baníckych lámp.

Ján Petrik, OKŠaMK

Dopravné obmedzenia

v centre mesta počas podujatí
Kultúrne a športové podujatia realizované v centre Banskej Štiavnice prinášajú obyvateľom a návštevníkom okrem radosť a zábavy aj nevyhnutné dopravné obmedzenia na Námestí sv. Trojice a ďalších uliciach. Ďakujeme obyvateľom a prevádzkam za spoluprácu a trpezlivosť! Zároveň srdečne pozývame na jarmoky a programy kultúrnych i športových podujatí, ktoré Banská Štiavnica bude v tomto roku hostiť.

6.-7.9. Salamandrové dni (Nám. sv. Trojice a časť Radničného nám., počas sprievodu aj ulice od Križovatky po ul. A. Sládkoviča) Úplné uzavretie Nám. sv. Trojice a čiastočné uzavretie Radničného nám. pre dopravu od 12.00 hod. 5.9. do 21.00 hod. 7.9.2024.

Štvrtok - 5. september 2024
- od 12.00 h – montáž pódia, prejazd povolený s obmedzením, zákaz parkovania na parkovacích miestach za Kostolom sv. Kataríny (oproti Žemberovskému domu),

- od 15.00 h – umiestnenie predajných stánkov, zákaz parkovania, prejazd povolený s obmedzením

Piatok - 6. september 2024

- od 5.00 h - príprava jarmoku, úplné uzavretie Nám. sv. Trojice pre dopravu

Sobota - 7. september 2024

- od 7.00 h - príprava jarmoku, úplné uzavretie Nám. sv. Trojice pre dopravu do 20.00 hod.

- od 21.00 h - Námestie sv. Trojice opäť otvorené pre dopravu (prejazd i parkovanie povolené)

14.9. Red Bull Hill Chasers

(ul. Kammerhofská, ul. A. Kmeťa, Radničné nám. a Nám. sv. Trojice) Počas celého dňa uzavretie časti ul. Kammerhofská, ul. A. Kmeťa, Radničného a Trojičného nám. Prípravné práce a uzávery už od 13.9.2024

Informácie o kultúrnych podujatiach nájdete na:

- www.kultura.banskastiavnica.sk
- www.supervulkanstiavnica.sk
- www.banskastiavnica.sk

Medzinárodný detský projekt OMSD - vzdelávací seminár v Krakove

Tretia séria medzinárodného detského projektu s finančnou podporou Organizácie miest svetového dedičstva pokračovala tento rok v Krakove.

Tohtoročný seminár sa niesol v duchu hesla: Ochrana nehmotného dedičstva je naša povinnosť!

Toto je hlavný odkaz medzinárodného vzdelávacieho seminára, ktorý sa konal v Krakove v dňoch 17. -21. júna 2024 a spojil skupiny detí z Krakova, Banskej Štiavnice, Kutnej Hory, Budapešti; prvýkrát sa pridali aj mestá Dubrovnik a Viedeň. Z Banskej Štiavnice sa seminára zúčastnili štyria žiaci zo ZŠ Jozefa Horáka: Michaela Šušková, Viktória Hiklová, Šimon Múdry-Šebík, a Matúš Černák, žiaci šiesteho ročníka. Sprevádzali ich pani učiteľky Katarína Maruniaková Lužinová a Martina Prokajová. Zástupcom mesta Banská Štiavnica v tíme bola Henrieta Godová. Seminár v Krakove bol druhý z tretej série plánovaných stretnutí projektu OMSD, ktorej je Banská Štiavnica členom. Projekt sa začal v roku 2013 a úspešne pokračuje až doteraz. Prvé projektové stretnutie tejto série sa konalo v našom meste minulý rok. Cieľom medzinárodných projektov nie je iba rozširovať vedomosti detí v oblasti histórie a kultúry východoeurópskych miest, sú príležitosťou spoznávaní a rešpektovania rôznych kultúr a tradícií. V neposlednom rade sú to osobné stretnutia žia-



Účastníci vzdelávacieho seminára FOTO ARCHÍV AUTORA

kov, učiteľov a predstaviteľov miest, ktoré sú príležitosťou na výmenu skúseností, nápadov a kreatívnych riešení pri predstavovaní myšlienok svetového kultúrneho dedičstva žiakom a implementovaní týchto myšlienok pri práci s deťmi. Počas návštevy konkrétneho mesta sa deti učia o dôležitých pamiatkach a histórii, rozširujú si vedomosti o rôznych regiónoch a spoznávajú spôsoby ochrany svetového dedičstva prostredníctvom edukačných hier, ktoré si pripravili jednotlivé školy. Zážitkom bola aj prednáška Dr. Katalin Kiss z Budapešti, odborníčky na svetové dedičstvo, o kultúrnom dedičstve, o projekte, jeho histórii a cieľoch. Hlavnou témou seminára v Krakove bolo nehmotné kultúrne dedičstvo. Počas pobytu v Krakove deti navštívili Staré Mesto, podzemné múzeum pod námestím, Wolský les, rezerváciu Panenské skaly, hrad

Wawel, mestskú časť Nová Huta, Kazimierz a mohli si vyskúšať aktivity v experimentálnej záhrade. Všetci sme domov odchádzali plní zážitkov, nových vedomostí a s odhodlaním v projekte pokračovať. Seminár ukázal deťom, že kultúrne dedičstvo je každodennou súčasťou našich životov. Sme obklopení historickými predmetmi, pamiatkami. Dodržiavame rôzne tradície a rituály. Niekedy sú dôležité pre nás, našu rodinu. Môže to byť obľúbené jedlo, rodinné stretnutie, stará fotka. Niekedy sú dôležité pre naše mesto alebo krajinu, pretože tvoria jeho totožnosť, jedinečnosť. To sú veci, ktoré si musíme chrániť a za ich ochranu sme zodpovední všetci. Účastníci seminára, aj keď ešte mladí, pochopili toto poslanie a verím, že budú tento odkaz šíriť ďalej.

**Katarína Maruniaková Lužinová
ZŠ Jozefa Horáka, BŠ**

Štiavnický kros triatlon 2024

pod záštitou svetovej značky XTERRA!

Prvýkrát na Slovensku! Najlepší seriál terénneho triatlonu zamieril do najznámejšej triatlonovej lokality na Slovensku a pamiatok UNESCO - Banskej Štiavnice ako majstrovstvá Slovenska.

Po dlhých 10 rokoch tvrdej práce na podujatí Štiavnický kros triatlon, ktorý prvýkrát zorganizoval a zastrelšoval Vlado Poprac ako riaditeľ preteku a spolu s ním najväčší nadšenec tohto športu a jeden z hlavných sponzorov Ing. Branislav Kušík, si nás všimli organizátori svetových pretekov pod vlajkou XTERRA.

Je to nevídaný úspech a pocta, že práve my, organizátori kros triatlonu v lokalite UNESCO, sme ukázali svetu, že sme schopní usporiadať na vysokej kvalitatívnej úrovni aj pretek na európskej úrovni.

A práve preto nás oslovila na jar roku 2024 práve XTERRA, či by sme pod ich záštitou neusporiadali spoločný pretek XTERRA SLOVAKIA. Povedzme si, že prečo by sme vlastne mali váhať? Ukázali sme sa asi vo vynikajúcom svetle ako organizátori, tak podíme ukázať aj Európe a svetu, že to vieme. Pevne veríme, že sa práve začína písať história tohto podujatia, história Slovenska, nášho mesta Banská Štiavnica v rámci východnej Európy.

Slovo dalo slovo a stretli sme sa aj s pani primátorkou mesta Banská Štiavnica Mgr. Nadeždou Babiakovou na radnici a dohoda bola na svete! Tešíme sa z tohto úspechu, kto-



rý je veľmi prospešný pre mesto, jej obyvateľov a náš cestovný ruch. XTERRA SLOVAKIA úspešne odštartovala 12.7.2024 s hlavným pretekom v sobotu 13.7.2024 ako nultý ročník. Podľa vyhodnotenia celého podujatia, ako aj odozvy od účastníkov podujatia, divákov, sponzorov a v neposlednom rade aj od obyvateľov Banskej Štiavnice, dopadlo podujatie na výbornú. Podujatie sa naozaj vydarilo a nebyť drobných zranení, mali by sme o to väčšiu radosť. Ale napokon po prejazde cieľom boli spokojní všetci účastníci a my organizátori najviac. Veríme, že kros triatlon v Banskej Štiavnici bude naďalej napredovať a dočkáme sa európskeho podujatia tak, ako sa vyjadrili naši priate-

lia z XTERRA.

Samozrejme vieme čo sa patrí a chceli by sme sa poďakovať všetkým tým, ktorí sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na organizácii tohto podujatia. Je to veľmi náročné podujatie, ako na prípravu, tak aj na samotný priebeh. Bez ich pomoci to jednoducho nie je možné. A to je od najdôležitejšej úlohy, teda vybavenia príslušných povolení až po samotný servis pre usporiadateľov a pretekárov. Poďakovanie patrí najmä partnerom podujatia, a to:

Mestu Banská Štiavnica v zastúpení primátorkou mesta Mgr. Nadeždou Babiakovou, Donovalskému pivovaru v zastúpení Ing. Branislavom Kušíkom a manažérom od svetovej značky XTERRA, za ktorú musíme spomenúť Michala Pilouska s jeho tímom pôsobiacich v českej republike. Ďalej by sme sa chceli poďakovať otcovi kros triatlonu v Banskej Štiavnici, ktorým je od úplného začiatku Vladimír Poprac. JUDr. Dušanovi Lukačkovi, neúnavnému bojovníkovi pri zabezpečovaní povolení a oznámení pre uskutočnenie podujatia, obci Banský Studenec v zastúpení starostom obce Pavlom Santorisom a ich dobrovoľným hasičom, HaZZ a DHZ v Banskej Štiavnici, mestskej polícii na čele s náčelníkom

PhDr. Petrom Šemodom, Okresnému riaditeľstvu PZ a Okresnému dopravnému inšpektorátu PZ pánovi Vladimírovi Nemčokovi, Záchrannnej zdravotnej službe SR a kolektívu PhDr. Tomáša Mydla, Vodnej záchrannej službe, Technickým službám, m.p., Banská Štiavnica, Combin, s.r.o., Banská Štiavnica, Sedačky, s.r.o., v zastúpení pani Marcelou Zvrškovcovou, Reštaurácia Gallery - Ľubomír Barák, Bufet - Ladislav Sikula, CHKO Štiavnické vrchy, Okresný úrad - Odbor starostlivosti o ŽP v Banskej Štiavnici - Ing. Lukáš Lalo, Hájovňa Červená Studňa, dorastenci FK Banská Štiavnica, Obnova, s.r.o., Banská Štiavnica - Mgr. Michal Hřčka, PhD, Atléti BS - PaeDr. Róbert Petro a Zásahovému tímu medveďa hnedého.

Za organizáciu a zabezpečenie podujatia patrí poďakovanie:

Ľubovi Povinskému s rodinou, pánom Mihalčíkovi, Ferenčíkovi, Nemčokovcom, Jaďuďovi, dievčatám z prezentácie - Mirke Babiakovej s tímom a ost.

V neposlednom rade sa chceme poďakovať všetkým obyvateľom nášho mesta, ako aj návštevníkom a turistom za trpezlivosť, že sme v sobotu obmedzili ich voľný pohyb, na ktorý sú zvyknutí. Veríme však, že aj v roku 2025 nájdeme spoločné pochopenie pre usporiadanie podujatia európskeho pohára XTERRA SLOVAKIA 2025. Ďakujeme!

Autori článku:

**Vladimír Poprac
a Dušan Lukačko**

Ďalší úspešný projekt

v DSS sociálnom stredisku SČK v B. Štiavnici

Domov sociálnych služieb pre deti a dospelých s mentálnym postihnutím - sociálne stredisko SČK v Banskej Štiavnici sa pravidelne uchádza o finančnú podporu projektov zameraných na individuálny rozvoj svojich prijímateľov sociálnej služby v Nadácii SPP.

Po schválení nášho projektu v jarnom kole odbornou komisiou sme započali projekt, ktorého cieľom je podporiť prijímateľku sociálnej služby Luciu S. Zakúpili sme viazací materiál a ko-

rálky. Lucia sa rozhodla zdokonaľovať a učiť rôzne nové techniky viazania náramkov a prívieskov do takej miery, aby sa svojou prácou následne mohla prezentovať i na verejnosti. (Např. Deň otvorených dverí, prezen-tačné darčeky DSS či remeselné trhy), alebo iba vyrábať darčeky pre svojich blízkych. Takýmto spôsobom môže tiež získať nové kontakty a prekonať svoju sociálnu izoláciu. Získané zručnosti vo viazaní šperkov sú pre našu prijímateľku sociálnej služby veľkou vášňou, pri ktorej zabúda na svoje fyzické i psychické ťažkosti. Snahou projektu je podporiť ju v tom, čo má rada



Klientka DSS pri viazaní šperkov FOTO ARCHÍV AUTORA

a čo jej dáva zmysel. Uvedený projekt sa v DSS sociálnom stredisku SČK realizuje od júna 2024 vďaka finančnej

podpore Nadácie SPP. Ďakujeme, že nám pomáhate pomáhať!

Andrea Kočalková

Sitnianska Paškrtá pre paškrtníkov

V sobotu 24.8.2024 sa pri tajchu Počúvadlo uskutoční ďalší ročník podujatia Sitnianska Paškrtá, tentokrát inak, s podtitulom „Paškrtí celý región“.

Sitnianska Paškrtá je každý rok lákadlom nielen pre paškrtníkov z celého regiónu, ale aj blízkeho a vzdialenejšieho okolia. Dlhoročné podujatie zamerané na súťaž družstiev vo varení kotlíkových špeciálov tohto roku premieňame na propagáciu gastronomických špeciálov z celého regiónu, odprezentovanie regionálnych atraktivít a zaujímavostí. Chcete si naplánovať „štiavnickú dovolenku“ kedykoľvek počas roka? Môžete ochutnávať a zároveň sa o regióne rozprávať priamo s predstaviteľmi prítomných obcí a Oblastnej organizácie cestovného ruchu (ďalej už len „OOCR“).

Ako uvádza výkonná riaditeľka OOCR Región Banská Štiavnica, Aurélia Bachoríková: „V minulosti to bol práve južný svah Sitna, ktorý bol dôležitý pre zásobovanie mesta Banská Štiavnica potravinami. Takmer každá obec juhu oslavuje tzv. Podsitnianske dni hojnosti. Napriek pojmu „hojnosť“, recepty baníckych jedál neboli náročné na suroviny. Boli to skôr jednoduché

výživné jedlá, ktoré sa udržali v našich kuchyniach do dnešných dní. S radosťou môžeme odprezentovať niektoré tradičné banícke a regionálne recepty v spolupráci s aktívnymi členmi našej organizácie a členkami Živeny Banská Štiavnica, ktoré pripravujú knihu plnú baníckych receptov.“

Pripravený je samozrejme aj bohatý sprievodný program pre deti. Budú si môcť vyskúšať tvorbu obrích bublín, či podporiť svoju kreativitu počas maľovacieho workshopu s Vašom, ale aj vybláznit sa v hašičskej pene. Pripravené bude aj maľovanie na tvár a kvíz o baníkoch a mineráloch s Vierkou z Hodruše-Hámrov. Celé podujatie moderuje obľúbený moderátor Forgi.

Podujatie bude prebiehať na troch stanovištiach v čase od 10.00 - 16.00 hod. v sobotu 24.8. 2024 sprevádzané príjemnou, letnou hudbou. Prvé, gastronomické stanovište, bude umiestnené pred reštauráciou Terasa u Blaškov, ďal-



šie stanovište s miestnymi remeselníkmi a informáciami o obciach bude umiestnené na pláži priamo pri tajchu Počúvadlo a tretie pri parkovisku s bohatým programom pre rodiny s deťmi. Vstup voľný.

Všetkých srdečne pozývame a tešíme sa na Vás!

Podujatie finančne podporil Banskobystrický kraj, Turizmus a Ministerstvo cestovného ruchu a športu SR.

Tím OOCR Región Banská Štiavnica

Prezentácia ďalšieho objektu na trase Náučného chodníka hradu Glanzenberg

Na prelome júla a augusta 2024 sa realizovala stavebná konzervácia objektu cisterny na vrcholovej polohe stredovekého hradu Glanzenberg (Staré mesto) v Banskej Štiavnici.

Túto sme objavili počas dlhoročného archeologického výskumu SBM, ktorý tu prebiehal v rokoch 1981 – 2022. Konkrétne objekt cisterny sa skúmal v rokoch 1999 – 2003, pričom jej hĺbka dosahovala vyše 9 metrov, stenu tvorili lomové kamene z andezitu, spájané maltou. Vyplnená bola zásypaným materiálom a nálezmi konca 15.-17. storočia (keramika, ruda, troska, zvieracie kosti...), teda od 16. storočia prestala plniť funkciu cisterny. V 13.-15. storočí zásobovala vodou obyvateľov hradu na Glanzenbergu.

V roku 2015 bol verejnosti sprístup-



nený Náučný chodník Glanzenberg, odvtedy možno vidieť viaceré stavebné relikty hradu na trase chodníka, od roku 2023 aj početné nálezy z výskumov /okrem expozície na Starom zámku/ či zakonzervované staveb-

né objekty aj vďaka virtuálnej aplikácii, len treba mať počas prechádzky po chodníku k dispozícii kvalitnejší mobil. Tieto posledné aktivity pri prezentácii cisterny na Glanzenbergu sa uskutočnili vďaka OOCR Región Banská Štiavnica a s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu SR. Realizátorom konzervačných prác bol Kalvársky fond a metodicky činnosť zabezpečilo Slovenské banské múzeum v Banskej Štiavnici. Návštevníci hradu tak môžu od augusta 2024 vidieť prezentáciu ďalšieho objektu na trase NCH Glanzenberg – cisterny, ktorá zachytávala dažďovú vodu z blízkej stavebnej obytné veže a hospodárskeho objektu.

Jozef Labuda, SBM Banská Štiavnica



15.-17.8. Kumšt remesla, Dielnička, Kammerhofská 2, BŠ, 9.30 – 15.30 h

16.-18.8. 3. stretnutie priaznivcov histórie turistiky, BŠ, 14.00 h

16. – 17.8. Festival: Agora, KC Eleuzína, Horná ružová 1, BŠ, 17.00 h

16. a 23.8. Leto s Paradájz Pikčr v kaštieli, MSA, Sv. Anton 291, 18.00 – 20.00 h

16.8. Večer s O. Kandráčom a Š. Skrúcaným, Dol. Resla 494, BŠ, 19.30 h

Koncert P. Šarkózi, Hotel Termál, Vyhne 249, 20.30 – 21.30 h

17., 21., 24., 28. a 31.8. Rozprávka o baníkovi, Kammerhofská 2, BŠ, 13.00 – 14.00 h

17.8. Vernisáž: Rozmanité podzemie, Baňa Starovšechsv., Hodruša-Hámre č. 786, 17.00 – 18.00 h

Tristanove sliz. laboratórium, HZ Štefultov, BŠ, 17.00 – 18.00 h

Autorské čítanie: M. Kulčková, KC Eleuzína, Horná ružová 1, BŠ, 18.00 – 19.00 h

17., 24. a 31.8. Leto pri jazere s hudbou, Terasa u Blaškov, Poč. jazero 75, 18.00 – 22.00 h

20.8. Kvíz so S. Hlasným, Hotel Termál, Vyhne 249, 20.00 – 21.30 h

21. – 24., 27. – 31.8. Haraburdy, Dielnička, Kammerhofská 2, BŠ, 10.00 – 16.00 h

21.8. Autorské čítanie: R. Púpala, KC Eleuzína, Horná ružová 1, BŠ, 18.00 h

22.8. Autorské čítanie: M. Habaj, KC Eleuzína, Horná ružová 1, BŠ, 18.00 – 19.00 h

23.8. Koncert: Ensemble Th. Musicum, KC Eleuzína, Horná ružová 1, BŠ, 19.00 – 20.00 h

Koncert: Skupina EA, Hotel Termál, Vyhne 249, 20.30 – 21.30 h

24.8. Sitnianska Paškrtá – „Paškrtí celý región“, tajch Počúvadlo, 10.00 – 17.00 h

Varíme najlepši guláš, Obec Hodruša – Hámre, 12.00 h

Bartolomejský šachtág, Banské múzeum v prírode, J. K. Hella 12, BŠ, 15.00 – 16.30 h

25. 8. Benefičný festival: Osmidiv, Novozám. ul. 20/A, BŠ, 13.00 – 20.00 h

Zmena programu vyhradená!

OOCR Región Banská Štiavnica

farské
okienko

Od 2. do 9. augusta sa v obci Mošovce konalo Stredoeurópske stretnutie skautov a skautiek známe ako Central European Jamboree (CEJ'24), na ktorom sa zúčastnili aj naši banskoštiavníckí skauti. Táto akcia sa koná každé dva roky vždy v inej zo 4 krajín Vyšehradskej štvorky. Okrem skautov z týchto krajín sa tejto akcie zúčastňuje aj viacero skautov z celého sveta, najmä z Európy.

V sobotu 17. augusta, v predvečer liturgickej spomienky na cisárovnú sv. Helenu, bude na Kalvárii pokračovať duchovný program. V Dolnom kostole v Kaplnke Poslednej večere, kde sa nachádza aj socha sv. Heleny, budeme o 18.00 sláviť svätú omšu. Hlavným celebrantom bude vdp. Peter Repiský, nový pán farár farnosti Banská Štiavnica - Štefultov, ktorý tam bol ustanovený od 1. júla 2024.

V nedeľu 18. augusta máme slávnosť Nanebovzatia preblichoslavenej Panny Márie, titul farského kostola, patrocínium farnosti a patrónku mesta Banská Štiavnica. Oslávime ju pri svätej omši o 10.30, slávnostným kazateľom bude Mons. Jaroslav Pecha. Pri tejto svätej omši zároveň pán dekan, vdp. Norbert Ďurdič, poďakuje za 50 rokov života, ktoré nedávno oslávil.

Alexandra Babiaková

Jubilejný deň obetí banských nešťastí

Tohtoročné pietne podujatie venované pamätnému dňu Slovenskej republiky – „10. august Deň obetí banských nešťastí na Slovensku“ sa uskutočnilo v Banskej Štiavnici tradične pred štóľňou Glanzenberg dňa 9.8.2024, krátko po pol tretej odpoľudnia, keď odznelo symbolických dvadsať úderov baníckej klopačky v podaní Milana Mertela.

Podujatia sa zúčastnili aj Mgr. Naďežda Babiaková, primátorka mesta, dp. Mgr. Norbert Ďurdič, dekan rímskokatolíckej farnosti, RNDr. Karol Weis, riaditeľ Rudných baní, š.p., a podpredseda baníckeho spolku, Ing. Erik Sombathy, podpredseda baníckeho spolku a predseda Združenia baníckych spolkov a cechov Slovenska, Ing. Erich Veselényi, predseda HBÚ, členovia spevokolu Štiavničian a niekoľko desiatok ďalších osôb. Štafáž pri kríži zabezpečili Jozef Osvald a Ivan Madara, spolkovú zástavu držal Štefan Psočný. Po baníckej hymne „Zdar Boh hore!“, nasledovala báseň „Klopačka“ od Ing. Dalmy Štěpánkovéj, ktorú predniesla Renáta Horváthová. Pietny príhovor podpredsedu baníckeho spolku, okrem iného, obsahoval: „Zajtra uplynie presne päťnásť rokov, keď 10. augusta 2009 došlo v Bani Handlová k najväčšiemu baníckemu nešťastiu v novodobej histórii slovenského baníctva, pri ktorom zahy-



Pietna spomienka pred štóľňou Glanzenberg FOTO LUBO LUŽINA

nulo 20 baníkov. Uvedená tragická udalosť vzniesla do srdc baníkov aj širokej verejnosti ťaživý smútok a pripomenula nám, aké je náročné banícke povolanie, ktoré si, žiaľ, v niektorých prípadoch vyberá aj tú najväčšiu daň, ľudské životy ... Pri výkone baníckeho povolania na Slovensku došlo v roku 2023 k 139 registrovaným pracovným úrazom, z ktorých 2 úrazy boli s ťažkou ujmom na zdraví a 2 úrazy boli smrteľné. V tomto roku uplynulo aj 145 rokov od jedného z najväčších banských nešťastí, keď pri požiari na šachte Leopold v Hodruši dňa 9. januára 1879 zahynulo tak tiež 20 baníkov...“ Symbolickou minútou ticha, iba za zvuku baníckej klopačky, zúčastnení vzdali poctu všetkým obetiam banských nešťastí na Slovensku a osobitne obetiam zo štiavnických, hodrušských, belianskych a vyhnianskych baní. Po clivej baníckej piesni „Handlovské mamičky“ nasledoval pietny prí-

hovor pani primátorky a po ňom ďalšia pieseň „Baníková ruža“. Po jej odznení nasledovali akty vzdania úcty, zástupcovia baníckeho spolku – RNDr. Mária Gubrianska, v sprievode Ing. Jozefa Karabellyho a Ing. Ladislava Lacka, zavesila pamätný venček na kríž, zástupcovia mesta – pani primátorka, v sprievode pána dekana a predsedu HBÚ, položila pod kríž kyticu bielych ruží. V závere sa účastníkom prichovoril pán dekan, ktorý požehnal baníkom a zaželel im veľa baníckeho šťastia. Podujatie bolo ukončené baníckou hymnou „Banícky stav“, po ktorej odzneli tri čestné rany banského odstrelu, ktoré odpálil J. Karabelly. Za dôstojnú prípravu a priebeh podujatia patrí poďakovanie baníckemu spolku, Mestu Banská Štiavnica, pánovi dekanovi a spevokolu Štiavničian. Zdar Boh!

Milan Durbák

Pomoc pre Galériu Jozefa Kollára

Vo štvrtok, 1. augusta 2024, sme slávnostne ukončili projekt „Pomoc pre Galériu Jozefa Kollára“, ktorý bol zameraný na reštaurovanie umeleckých diel, poškodených pri požiari 18. marca 2023.

Koordinátorkou projektu bola Mgr. Adriana Matejková, PhD. Významné diela vrátane obrazov Edmunda Gwerka, zreštaurovali skúsení reštaurátori, Mgr. art. Miroslav Janšto, Mgr. art. Štefan Kocka a reštaurátorky Mgr. art. Erika Benická a Mgr. art. Marianna Golemová. Projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie SPP. Na prácach sa vo veľkej miere podieľali aj kon-



Otvorenie prezentácie v GJK FOTO ARCHÍV SBM

zervátorky z múzea. Počas prezentácie zreštaurovaných obrazov v Galérii Jozefa Kollára sa prítomní vrátane zástupcov z Nadácie SPP a Minister-

stva životného prostredia dozvedeli o výzvach, ktorým reštaurátori čelili. „Niekedy plátna neboli v celku, ale boli po kusoch a zošívane. Keď sa šitie roztrhlo,

musíte ho sceliť špeciálnym zošívaním polyamidovými vláknami a nazehlením nového plátna,“ vysvetlil Štefan Kocka. Dodal, že takéto stabilizovanie predlží životnosť diel o desiatky rokov. „Pre bežné oko je to málo viditeľné. Ale je to dôležité pre tú pamiatku, pretože sa stabilizuje.“

Reštaurátori používali humánne metódy konzervovania, ktoré nepoškodzujú pamiatky. „Používali sme podobný spôsob retuše, máme rovnaké školy a podobných pedagógov, čo nazývame taliansky vplyv,“ dodal Kocka. Diela budú vystavené na výstave „Umenie reštaurovania“ v Galérii Jozefa Kollára od októbra 2025 do marca 2026.

Adriana Matejková,
Martina Kminiaková



18. Náckova Štiavnica

Prvou časťou tohtoročného, v poradí už 18. ročníka Náckovej Štiavnice, ktorý sa uskutočnil 2.8.2024, bola jazda mimoriadneho historického motorového vlaku, „Štiavnickej Anči“ zo Zvolena do Banskej Štiavnice a späť.

Do pravidelného spoja o 15.13 hod. v Banskej Štiavnici nastúpila početná skupina účastníkov, medzi ktorými nechýbal ani interpret postavy štiavnického Nácka Lubomír Sásik, ktorá odcestovala po Trati mládeže do Hronskej Dúbravy. Cestovalo sa, pravdaže, aj so súdkom piva Steiger, čo prispelo k pohode cestujúcich. Na Hronskej Dúbrave už na Nácka a jeho suitu čakala „Anča“ v podobe motorového vozňa 811007 z roku 1996, ktorý ťahal vozeň BDLm z roku 1956, ktorého vypravenie zabezpečil Klub historickej techniky pri Rušňovom depe vo Zvolene s finančnou podporou Mesta Banskej Štiavnice a Železníc Slovenskej republiky. Po tradičnom fotografovaní sa vláčik s dvomi vozňami 2. triedy pohol smerom do Banskej Štiavnice. Cestujúcich obšťastňoval Nácko írečtými vtipmi a po zastávkach v Kozelníku a v Banskej Belej vláčik úspešne dorazil do Banskej Štiavnice, kde ho na peróne čakal tohtoročný jubilant, Ing. Richard Kaňa so spevokolom Štiavniččan. V staničnej reštaurácii, ktorá teraz funguje pod názvom „U Gazdu“, bolo účastníkom podané tradičné Náckovské občerstvenie, chlieb s masťou a cibuľou,



Účastníci podujatia pred stanicou Hronska Dúbrava FOTO MICHAL KRÍŽ

sa potom uskutočnila kultúrna časť podujatia. Spoločne ho moderovali, Daniela Sokolovičová a Milan Durbák. Po spoločnom zaspievaní hymny podujatia, piesne „Stávaj Handzo hore!“, nasledovalo privítanie „pergmonov“ v podaní Karola Balážfyho, potom nasledovala krátka informácia M. Durbáka o 75 ročnej histórii Trate mládeže z Banskej Štiavnice do Hronskej Dúbravy. Jedným zo zlatých kľincov programu bola 18. pilotná prednáška jubilanta s názvom „Literárne pokusy štiavnického Nácka“. Do súťaže jednotlivcov v prednese náckovských vtipov a príbehov sa zapojilo 7 účastníkov, víťazkou sa stala Eva Kolembusová pred Pavlom Kulíšekom a dvojicou D. Sokolovičová a Dominik Kúttnik. V súťažnom kvíze zo „štiavničitiny“, ktorého 20 otázok čerpalo z publikácie prof. Jozefa Vášáryho „Nárečie banskoštiavnické“ a z publikácie Ing. Ladislava Sombathyho „Štiavnické nárečia“, tesne v pomere

11:10 zvíťazilo mužstvo spevokolu Štiavniččan nad družstvom Živeny. Z uvedeného vyplýva, že súčasná generácia má pomerne dobré znalosti zo štiavnického dialektu, horšie však bolo s jeho uplatnením pri prednese vtipov a príbehov. Napriek tomu, že Erik Sombathy predniesol súťažiacim krátky kurz „štiavničitiny“, títo si však s jej uplatnením nevedeli rady. Ceny súťažiacim odovzdával Peter Ernek, viceprimátor mesta. K dobrej nálade prispel svojím vystúpením aj Jozef Osvald, dlhoročný interpret postavy štiavnického Nácka. Oficiálna časť podujatia bola ukončená banickou hymnou „Banický stav“. Za úspešné podujatie prináleží poďakovanie organizátorom a spoluorganizátorom, ktorými boli: Banický spolok, Mesto Banská Štiavnica, Klub historickej techniky pri rušňovom depe vo Zvolene, Živena, Pohronské osvetové stredisko a reštaurácia „U Gazdu“.

Milan Durbák

Bartolomejský šachtág: Oslava banických tradícií v Banskej Štiavnici

Slovenské banské múzeum srdečne pozýva na tradičné banické podujatie, ktoré sa v tomto roku koná pri príležitosti 50. výročia otvorenia Banského múzea v prírode.

Bartolomejský šachtág sa uskutoční v sobotu 24. augusta 2024 v Banskom múzeu v prírode v Banskej Štiavnici. Začiatok podujatia je naplánovaný o 15.00 hod.

Slovenské banské múzeum si kladie za cieľ uchovávať a popularizovať banické dedičstvo a prostredníctvom podujatia ako

Bartolomejský šachtág priblíži túto bohatú históriu širokej verejnosti. Všetkých srdečne pozývame zúčastniť sa a zažiť atmosféru banického spoločenského života. Počas podujatia budú mať návštevníci možnosť bližšie spoznať disciplíny spojené s prijatím do cechu baníkov. Kto bude mať odvahu, bude si môcť jednotlivé disciplíny aj vyskúšať. Tešiť sa môžete aj na vystúpenie spevokolu Štiavniččan.

„Podujatie Bartolomejský šachtág je jedinečnou príležitosťou, ako si pripomenúť a osláviť bohatú banickú históriu nášho regiónu. Tešíme sa, že môžeme návštevníkom priblížiť tradície a zvyky banickej komunity a zároveň si uctiť prácu a odvahu všetkých baníkov,“ povedal riaditeľ Slovenského banského múzea, Peter Zorvan.

Bartolomejský šachtág má veľký význam a hlboké korene v kultúrnom dedičstve banických regiónov, najmä v Banskej Štiavnici. Bohatá banická história regiónu zohrala kľúčovú úlohu v jeho rozvoji.

Martina Kminiaková, SBM,
Odbor marketingu, propagácie
a environmentálnej výchovy

Zvuk for Štiavnica 2024

17.8. 17.00 h. - 18.8. 19.30 h.

Art Cafe Banská Štiavnica, Akademická 2, 969 01 Banská Štiavnica
Zvuk for Modra a Zvuk for Štiavnica Dva festivaly, ktoré spája už niekoľko rokov túžba prinášať hudbu nielen zo Slovenska. Hudbu, ktorá dokáže potešiť, prekvapiť či pohlaďiť. Zahraničné projekty, ktoré sa na Slovensku buď ešte nikdy nevykytli alebo tak veľmi zaujali, že stojí za to ich zopakovať. V Štiavnici nás naša malá festivalová rodina sleduje už 11 rokov a v Modre ste s nami už 6. rok. Teší nás, že sa tento rok opäť prepojíme. 11. ročník festivalu Zvuk for Štiavnica bude komorný, pestrý a radostný. **Program:**

17. augusta 2024 (sobota)

Art Cafe
10:00 h Eniesa: hudobné raňajky
17:00 h Colors of Swing
19:00 h Lubomír Gašpar & Simona Hulejová
21:00 h Bára Zmeková (CZ)

18. augusta 2024 (nedeľa)

Art Cafe
10:00 h Lucia Lužinská:
hudobné raňajky
14:00 h Alice in WonderBand (RS):
Bodymusic workshop
18:00 h Alice in WonderBand (RS):
koncert
Projekt Alice in Wonderband na Slovensku z verejných zdrojov podporil Kult Minor - Fond na podporu kultúry národnostných menšín. Festival Zvuk for Štiavnica sa koná aj vďaka finančnej podpore zo SOZA a Sociálneho a kultúrneho fondu SOZA.

Alexandra Pastorková,
Spectaculum, o. z.

Salamander

a baníctvo očami detí 2024

Kreslíš? Píšeš? Predveď svoju kreativitu a vyhraj pekné ceny. Pohronské osvetové stredisko v Žiari nad Hronom s finančnou podporou Mesta Banská Štiavnica vyhlasuje 25. ročník obľúbenej celoslovenskej literárno-výtvarnej súťaže na tému slovenského baníctva a banických povier a rozprávok očami detí a mládeže. **Uzavierka súťaže: 28.8.2024.** Vernisáž súťaže: 18.9.2024 v Ruinbare. Prihlášku a propozície nájdete na www.osvetaziari.sk

POS ZH

Oznámenie

o prerušení distribúcie elektriny

Oznamujeme Vám, že bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu odstraňovania porúch na zariadeniach distribučnej sústavy prevádzkovateľa distribučnej sústavy spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a. s. Bez el. energie budú v B. Štiavnicí:

- **3.9.** v čase od 7.30 – 14.15 h na ul.: Počúvadlianske Jazero.

- **6.9.** v čase od 7.30 – 17.30 h na ul.: Antolská, Brezová, Budovateľská, Dr. V. Clementisa, G. Z. Laskomerského, Horná Huta, J. A. Komenského, J. Horáka, K. Šmidkeho, L. Exnára, Linčích, M. Benku, Na Mária šachtu, Obchodná, Obrancov mieru, Povrazník, Rakytová, Špitálska, Trate mládeže.

Ďakujeme za porozumenie!

Daniel Hropko, riaditeľ sekcie Dispečingy SSD, a. s.



STREDOSLOVENSKÁ ENERGETIKA

Rezidenčné pobyty Trojica Air

Slovo má...

Charles Kraszewski.

V Banskej Štiavnici pôsobia prekladateľky a prekladatelia, ktorí tu trávajú štipendijný pobyt a pracujú na preklade diel slovenských autoriek a autorov od cudzích jazykov. Rezidenčné pobyty Trojica Air v tomto roku realizuje Slovenské literárne centrum v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica, a preto by sme radi predstavili a prezentovali tento spoločný projekt. V júli (16. 7. - 15. 8.) nastúpil na mesačný rezidenčný pobyt Američan Charles Kraszewski, práve prebývajúcí v Poľsku. V Banskej Štiavnici pracuje na preklade „Slávy dcéry“ Jána Kollára. Položili sme mu tri otázky:

Ako sa vám pracuje na preklade knihy počas pobytu Trojica Air?

CH. K.: „Banská Štiavnica je ideálnym miestom pre kreatívnu prácu. Slovenské literárne centrum a mesto Banská Štiavnica mi poskytujú krásne pracovné podmienky. Je tu ticho a hlavne krásne. Od samotného mesta až po hory, tajchy



v lese, Kalváriu a Paradajs je ľahké načerpať inšpiráciu pre literárnu tvorbu.“

Čo je na preklade najťažšie a čím Vás táto práca napína?

CH. K.: „Pracujem na diele Slávy dcéra od Jána Kollára a hoci mi je ako Poliakovi jeho panslavizmus veľmi cudzí, Kollár je jeden z mojich najobľúbenejších autorov a najprijemnejšie zo všetkého je predsa pracovať s autormi, ktorých máme radi. Nechcem povedať, že jeho poézia sa ľahko prekladá. Vždy som však miloval formu sonetu a táto

forma, hoci je náročná, poskytuje skvelú jazykovú zábavu. Ale ide to pomaly: denne preložíš dva, nie viac ako tri sonety. Anglický preklad, samozrejme, nebude doslovným prekladom slovenského textu. Ale prekladateľ je ako médium a ak cez neho prehovorí básnikov duch, preklady budú nielen adekvátne, ale aj verné a krásne. Dúfam, že taký bude aj prípad anglickej Slávy dcéry.“

Máte pri pobyte čas spoznať aj naše mesto? Kde všade ste už boli?

CH. K.: „V Banskej Štiavnici som už druhýkrát. Prvýkrát, pred dvoma rokmi, prišiel Covid a tvrdo zasiahol. Prišli sme sem vtedy s manželkou v polovici novembra a mali sme pár dní na prezerranie múzeí a umeleckých galérií, kým ich nezatvorili pre karanténu. Ale aj tak sme sa prechádzali po okolí a bolo to veľmi príjemné. Teraz som tu v lete, keď je krásne počasie a v normálnych časoch, keď je všetko dostupné, a to je nádherne. V Banskej Štiavnici sa mi veľmi páči a cítim sa tu v výborne.“

Za rozhovor poďakoval

Michal Kríž

Pohyb psov na tajchoch

Leto ešte nepovedalo svoje posledné slovo, a preto sa automaticky očakáva nápor turistov na našich vodách.

S tým je už dlhodobo spojená aj problematika pohybu psov, keďže mnohí návštevníci si so sebou berú svojich domácich miláčikov. Už od roku 2022, ako sme avizovali rozsiahlym článkom v Štiavnických novinách, platia staronové pravidlá, ktoré iniciovala a nastavila Občianska iniciatíva za čistotu a kultúru jazier, v spolupráci so štatutármi obcí, (v katastri ktorých sa tajchy nachádzajú), ako aj za účasti ďalších inštitúcií.

Aj keď sa dá povedať, že situácia v tomto smere sa začína pomaly zlepšovať, ešte stále dochádza k neželaným stretom psičkárov a nepsičkárov. Opäť teda prinášame vysvetlenie, ako to funguje. Každý tajch sa nachádza v katastri nejakej obce (myslí sa tým mesto alebo dedina). Každá obec má vo svojom VZN zakotvený zákaz voľného pohybu psa. To znamená, že okolia tajchov sú tomuto tiež podriadené, a preto aj v okolí týchto vód je zákaz



**ZÁKAZ
VOĽNÉHO POHYBU PSA**

v zmysle Zákona č. 282/2002 Z. z. podľa § 4, 5, 6 a § 7, kedy sa občan pri porušení dopúšťa priestupku.

voľného pohybu psa, a to celoplošne aj celoročne. Navyše, vo vymedzených zónach tajchov je aj sezónny zákaz vstupu psa do vody. Zóny sú označené zákazovými tabuľkami, ktoré sú umiestnené vo väčšine na začiatku a na konci zóny. Ak je hrádza dlhšia, tak sú umiestnené aj pomedzi pri hlavných vstupoch. Mimo týchto zón môže majiteľ pustiť svojho psa do vody, pokiaľ je on sám pri ňom.

Nižšie vysvetľujem, o ktoré zákazové zóny sa presne jedná aj v ktorom katastrálnom území:

Banský Studenec - (**Veľký Kolpašský tajch**) – celá časť hlavnej hrádza a celá detská pláž.

Štiavnické Bane - (**Vindšachta**) –



**ZÓNA ZÁKAZU
VSTUPU SO PSOM
DO VODY**

v období od 1.5. – 31.10.

celá časť hrádza od bufetu pri autobusovej zastávke až po koniec hrádza, plus na druhej strane celá pláž Plytké. (**Bakomi**) – celá hlavná hrádza aj celá časť briežku pod chatami. (**Evička**) – celá hlavná hrádza od vstupu pri bufete až po jarok. (Veľká Richnava) - celá hlavná hrádza od vstupu z hlavnej cesty až po terasovitý vstup po schodoch na rohu tajchu.

Banská Štiavnica - (**Klinger**) – celá hlavná hrádza, aj celá časť pláže idúca pred bufetom. (**Beliansky tajch**) – celá hlavná hrádza, od vstupu pri bufete, vrátane pravého výklenku až po priepust a vstup od „Lógrrov“ ... tzv. plytká pláž pre deti. (**Veľká Vodárenská**) – celá hlavná hrádza.

(**Počúvadlo**) – celá časť pláže, ktorá začína vstupom od p. Blaškovej, plus časť východného brehu s pontónom. (**Banky**) – celá hlavná hrádza.

Hodruša Hámre - (**Dolnohodrušský tajch**) – celá hlavná hrádza ... od vstupu až po koniec priepustu. (Kopanice) – celá hlavná hrádza.

Hotel Salamandra resort - (**Hornohodrušský tajch**) – celá pláž zo strany od parkoviska. Zároveň pripomínam, že je tu aj prísny zákaz chytania a kŕmenia rýb!

Žiadame preto návštevníkov, aby si pozorne všimli tieto označenia, nepáchali zbytočne priestupky, a tak prispeli k pozitívnemu fungovaniu všetkých zúčastnených na našich krásnych tajchoch. A snáď to, aby psy nebehali voľne po dekách, neotriasali sa tam, kde nemajú a aby si majitelia zbierali po nich výkaly, je úplne samozrejme. Veríme, že verejnosť ešte viac pochopí význam tejto problematiky, nakoľko mnoho z týchto tajchov je už zaradených ako voda na kúpanie. Preto treba k nim aj takto pristupovať. Ďakujeme!

Daniela Sokolovičová



Dni svätého Huberta

Múzeum vo Svätom Antone Vás srdečne pozýva na 32. ročník Celoslovenských poľovníckych slávností Dni svätého Huberta, ktoré sa uskutočnia v areáli kaštiela vo Svätom Antone v dňoch 31. augusta a 1. septembra 2024.

Návštevníkov čaká bohatý program. V sobotu si tradične môžu pozrieť expozície kaštiela a výstavu „Poľovnícka galéria“.

Na nádvorí sa bude súťažiť o:

- Naj bradu (najdlhšia a najkrajšia)
- Poľovnícku fotografiu,
- Poľovnícky klobúk
- Poľovnícky nôž
- Poľovnícky šperk

V parku budú prebiehať ukážky činností sokoliarov a sokoliarske vystúpenie, prezentácia národného plemena Slovenský hrubosrstý stavač, prehliadka chovných jedincov SR – alpský jazvečíkovitý durič, ukážky behu maďarského chrta, lukostrelci a remeselníci. Poľovnícky minikoncert: Moyzesovo Kvarteto + Eugen Prochác, divadelné predstavenie – Paradájk Pikčr, atraktívny rybolov a rybie špeciality. Veľký úspech má už niekoľko rokov Hubertovská kvapka krvi.

Sobotné popoludnie bude patriť Majstrovstvám Slovenska vo vábení jeleňov Halali 2024 a Majstrovstvám Slovenska vo vábení ostatnej zveri Halali 2024.

Vyvrcholením 32. ročníka bude



v nedeľu Svätohubertovská omša so sprievodom s uloveným jeleňom a darmi prírody. Bližšie info a program: [Múzeum vo Svätom An-](#)

[tone - Dni sv. Huberta \(msa.sk\)](#)

Michaela Terenová,
oddelenie marketingu,
Múzeum vo Svätom Antone

DSH 2024

Múzeum vo Svätom Antone Vás srdečne pozýva na 32. ročník Celoslovenských poľovníckych slávností Dni sv. Huberta, ktoré sa uskutočnia v areáli kaštiela vo Svätom Antone v dňoch 31. augusta a 1. september 2024.

Vstupné na Celoslovenské poľovnícke slávnosti Dni sv. Huberta 2024

31.8.2024 (sobota) – celodenné vstupné do areálu (park + kaštieľ)

- Dospelý 12,- €
- Dieťa 6. - 18. rokov 6,- €
- Dôchodca nad 62. rokov, ZŤP 6,- €

1.9.2024 (nedeľa)

- Do areálu (park) zdarma
- Do expozícií múzea (kaštieľ) podľa platného cenníka múzea

MsA

Hubertovská kvapka krvi

Hubertovská kvapka krvi už tradične patrí medzi sprievodné podujatia osláv Dni svätého Huberta vo Svätom Antone. Srdečne pozývame čitateľov novín zapojiť sa do 13.roč. Hubertovskej kvapky krvi. Odber krvi sa uskutoční **31.augusta** (sobota od 7.30 - 11.00 hod.) v kaštieli, vo výstavných priestoroch (vstup z nádvorja). Každý, kto daruje krv, dostane vstupenku na podujatie DSH a porciu guláša z diviny.

MsA

OZNAM PRE CESTUJÚCICH KYVADLOVÁ DOPRAVA

DNI SVÄTÉHO HUBERTA 31.augusta a 01. septembra 2024

ODCHODY AUTOBUSOV	31.8.2024 (SOBOTA)												
BANSKÁ ŠTIAVNICA, križ. SVÄTÝ ANTON	6:25	9:00	10:05	10:45	11:30	12:20	13:00	14:10	15:00	15:35	16:10	17:00	18:40
SVÄTÝ ANTON BANSKÁ ŠTIAVNICA, križ.	9:31	10:10	10:41	11:01	12:00	13:31	13:45	14:30	15:30	16:30	17:20	17:43	-

ODCHODY AUTOBUSOV	1.9.2024 (NEDEĽA)												
BANSKÁ ŠTIAVNICA, križ. SVÄTÝ ANTON	6:25	8:00	9:30	10:45	12:20	15:35	18:40	-	-	-	-	-	-
SVÄTÝ ANTON BANSKÁ ŠTIAVNICA, križ.	8:20	9:31	10:10	11:01	13:31	17:43	-	-	-	-	-	-	-

Letná súťaž

Opäť sme pre Vás pripravili zaujímavú súťaž. Tentokrát môžete vyhrať zaujímavé vecné ceny. Vašou úlohou bude správne odpovedať na 3 súťažné otázky a budete zaradení do losovania:

3. súťažná otázka:

Koľko divov má Banská Štiavnica?

Vymenujte ich:

Kupón č.3

Správna odpoveď:

Meno a priezvisko:

Kontakt:



Správnu odpoveď spolu s kupónom posielajte do redakcie ŠN v termíne **do 26.8.** Zo správnych odpovedí vyžrebujeme šťastných výhercov (ŠN č.16/28.8.). Prajeme Vám veľa šťastia!

Vaša red. ŠN

Oznam

Informačné centrum mesta Banská Štiavnica oznamuje, že lístky na kultúrne podujatia a koncerty sú v predaji a môžete si ich zakúpiť na Nám. sv. Trojice 1.

Otvorené:

po-ne: 9.00 – 17.00 h
kontakt: 045/6949653,
ic@banskastiavnica.sk

IC BŠ

Z histórie obcí v banskoštiavnickom okrese

Obec Beluj – prvé písomné zmenky

Obec sa nachádza 16 km južne od mesta B. Štiavnica v Štiavnických vrchoch a pohoriach, rozlohou siaha až pod legendárny vrch Sitno. Začiatky osídľovania regiónu súviseli s existenciou nerastných surovín. Najstaršie doklady o ťažbe rúd striebra, zlata a železnej rudy pochádzajú z 10. stor. pred n.l. Prvá písomná zmienka o obci Beluj pochádza zo 6.7.1290. Ostrihomská kapitula vtedy vydala svedectvo, podľa ktorého Lampert- syn Mikuláša z rodu Hunt-Poznamovcov predal polovicu dediny Beluj štiavnickému mešťanovi Mikulášovi- synovi Hermana za 300 hrivien striebra pochádzajúceho z Banskej Štiavnice. Od r. 1342 do začiatku 16. stor. bola obec v majetkovej držbe šľachtických rodín s príslušnosťou k hradnému panstvu Čabrad. V 16. stor. patril Beluj panstvu Sitno, neskôr Koháriovcom, po nich Coburgovcom. V písomnostiach z roku 1526 sa obec volala Beel, Beelye, Belye. Toto pomenovanie mohlo mať pravdepodobne súvislosť s bohatým náleziskom bielej hlíny, ktorú používali pri výrobe belujskej hrnčiny. Z r. 1635 pochádza 1. písomná zmienka o hrnčiarovi Imrichovi Hrnčiarovi. Hrnčiarstvo je dokumentované aj v urbárskom súpise susednej obce Prenčov. Okrem hrnčiarstva, mlynárstva,

kováčstva a mäsiarstva boli doložené aj 4 krajčíri a 1 čizmár. Významný poľnohospodársky charakter si dedina udržala i počas 18. stor. Rozvinulo sa aj včelárstvo, pestovanie priadze a konopy. V r. 1720 Štefan Kohári povolil pestovanie viniča. V r. 1751 mala obec Beluj 147 obyvateľov podliehajúcich dani.

Koncom 18. stor. mala obec od panstva v nájme 2 mlyny, sýpku, krčmu, jatku a kováčsku dielňu- šmikňu. Hrnčiarstvo ako dedinské remeslo pretrvalo v Beluji do 80 rokov 19. stor. Významným míľnikom v 2. pol. 19. stor. bolo vytvorenie „Spoločnosti urbanistov“ v Beluji, vlastníkov lesnej a pasienkovej pôdy“. V r. 1850 sa postavila tehelňa, jej činnosť sa datuje do rokov 1893-1905. Okrem tehál sa vyrábali aj škridly, ktorými sa najviac zásobovali podniky a inštitúcie v Banskej Štiavnici. Trvalé miesto v hospodárskom živote obce Beluj zaujali rôzne spolky a spoločenstvá. V obci pracoval aj miestny odbor Matice slovenskej, tiež miestna skupina Československého Červeného kríža.

Symbyoly obce:

Historický symbol obce Beluj poznáme podľa odtlačkov- pečatidla z r. 1684. Jeho kruhový pečať znie „BELUIA“ SIGIL(1)UM 1684 t.j. pečať obce Beluj. V strede pečatidla poľa sú zobrazené 3 vyrastajúce ručičky. Erb, pečať a vlajka tvoria trojicu základných symbolov obce Beluj. Erb obce má túto podobu- v červenom

štíte zo zelenej oblej pažite vyrastajú 3 strieborné zlato-stredé bezkališné ruže, sprevádzané dolu po bokoch zlatými nebeskými telesami- prinavrátaným polmesiacom a hviezdou. Znamenie je vložené do dolu zaobleného heraldického štítu. Vlajka obce pozostáva z 10 pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, červenej, bielej, červenej, žltej, červenej, bielej, červenej a zelenej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je 3 cípmi, t.j. 2 zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu. Pečať obce Beluj je okrúhla, uprostred s obecným symbolom a kruhospisom obec Beluj. Pečať má priemer 35 mm v súlade s predpismi o používaní pečiatok s obecnými symbolmi.

V súčasnosti obec Beluj patrí v našom regióne do architektonického skvostu ľudovej architektúry s bohatou ľudovou tvorivosťou, zachovávaním ľudovej tvorivosti, čo sa prejavuje najmä pri organizovaní putovnej súťaže v príprave ľudových tradičných jedál „Tradičná chuť Hontu v Beluji“. Súčasťou podujatia je vždy aj vystúpenie folklórnych súborov a prehliadka obecného múzea belujskej keramiky.

Použitá lit.:

obecný archív obce a kronika
Starostka obce Mgr. Monika Zlesíková
„Beluj obec a jej obyvatelia v plynutí času“ od autorov: RNDr. Jana Jaďudová, PhD., Mgr. Monika Zlesíková
Spracoval: JUDr. Gejza Volf

Zborové okienko

Čo sa dialo u evanjelikov v letných mesiacoch jún a júl?

Noc kostolov

V piatok 7. júna 2024 sa v evanjelickom kostole uskutočnila už tradičná Noc kostolov. Aj tento rok sa niesla v znamení bohatého a kvalitného programu. Otvorenie podujatia patrilo organovému koncertu štiavnickej ZUŠ a jej priateľov. Keďže mottom tohtoročnej Noci kostolov bol verš zo 104. žalmu „Privádzaj tmu, a je noc, v ktorej sa hemží všetka lesná zver“, po koncerte ZUŠ nasledovala výnimočná prezentácia dravých vtákov (sov) v podaní Mgr. Pavla Michala, riaditeľa Základnej školy

Maximiliána Hella, pani učiteľky Mgr. Renáty Balkovej a malých sokoliarov zo spolku sv. Bavona. Od 20.00 hod. opäť zneli tóny kráľovského nástroja, tentoraz v podaní profesionálneho organistu MgA. Janka Siromu, PhD., profesora bratislavského štátneho konzervatória a predsedu Výboru cirkevnej hudby a hymnológie ECAV. Po povznášajúcich tónoch koncertu nasledovalo občerstvenie, prehliadka expozície zachránených dokumentov „Z tmy na svetlo“, komentované rozhovory až do polnoci.

Denný detský tábor

V dňoch 8. až 12. júla sa v našom cirkevnom zbere uskutočnil denný

detský tábor. Tému mal „Božia autoškola.“ Zúčastnilo sa ho 21 detí. Na každý deň bol pripravený bohatý program. Hlavnou „kostrou“ (alebo lepšie povedané „karosériou“) tábora bolo každodenné biblické vyučovanie – na dopoludňajších biblických témach sa deti dozvedeli o márnotrattom synovi, o žalárnikovi vo Filipis, o bohatom mládencovi, o Ananiášovi a Zafire a o Pánovi Ježišovi. Zamysleli sme sa nad životnými príbehmi týchto postáv, ktoré nám – podobne ako značky pri ceste – dávajú usmernenie do života. Odpoludne vždy patrilo veľkej hre, tvorivej dielni, alebo súťaženiu. Počas tábora sme absolvovali školenie s pani policajtkou, navštívili

sme dopravné ihrisko, vyrábali drevené káry, spievali, modlili sa a robili mnoho ďalšieho. V stredu sme šli na výlet do Tatrapolisu a zo štvrtka na piatok sme prespali v penzióne Black M (bývalý učiteľský ústav), pričom po zotmení sme hrali nočnú hru. Ak hovoríme, že každoročný denný detský tábor v našom cirkevnom zbere je kvalitným vyvrcholením celoročnej práce s deťmi, tak pre ten tohtoročný to istotne platilo stonásobne!

Kostol otvorený pre turistov

Okrem týchto aktivít býva náš kostol počas letných mesiacov (päť dní v týždni: utorok - sobota) otvorený pre turistov.

Róbert Zacharovský



Spomienka na RNDr. Evu Matouškovú

Dňa 3.8.2024 nás náhle opustila RNDr. Eva Matoušková, ktorá odišla do večnosti.

Jej život bol neodmysliteľne spojený s množstvom významných podujatí, ktoré viditeľne zvýrazňovali naše mesto.

Je tu teda dôvod, aby sme si na ňu spomenuli aj na stránkach našich novín.

Narodila sa 10.6.1971 bola absolventkou Fakulty prírodných vied Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici.

Bola dlhoročnou, a to mimoriadne



aktívnou členkou Banskoštiavnicko-hodrušského banického spolku.

Významne sa podieľala na príprave celomestských, celookresných, celoslovenských i medzinárodných podujatí. Na týchto podujatiach sa zúčastnili dokonca aj prezidenti SR. Výrazným spôsobom sa podieľala aj na aktivitách Združenia banických spolkov a cechov Slovenska.

Je viac ako isté, že ostane natrvalo v pamäti množstva ľudí, pre ktorých pripravovala vynikajúce podmienky pre realizáciu aj tých najvýznamnejších odborných a spoločenských podujatí.

Za Banskoštiavnicko-hodrušský banický spolok jej dlhoročný kamarát

Peter Malatinec

PodĎakovanie

Ďakujeme všetkým, ktorí prišli 29. júla 2024 odpovedať na jej poslednej ceste našu drahú Barborku Kobelákovú.

Touto cestou by sme sa chceli poďakovať najmä dobrovoľným hasičom z Banského Studenca, ktorí ju na tejto ceste strážili, za krásne dary a pomoc pri organizácii každému, kto priložil ruku k dielu, a aj pánovi farárovi za krásnu omšu a pekné slová, v ktorých nachádzame útechu. V neposlednom rade patrí vďaka aj pánovi starostovi obce Banský Studenec, za pomoc pri organizácii a prípravách. Ďakujeme aj za všetky kvetinové dary a vyjadrenia

úprimnej sústrasti. Zabezpečovanie pohrebu, honosnosť pohrebných slávností, to je skôr utešovanie živých ako pomoc zosnulým. Prítomnosť, podpora či láskavé gestá všetkých blízkych, známych a kamarátov nám pomohla prejsť týmto dňom a nájsť mier v ťažkej situácii.

„A za všetko, za všetko ďakujeme.“

Za lásku, aká bola, za život, aký bol...“

(Donát Šajner)
Smútiaca rodina



Pozvánka

Galéria Schemnitz v Banskej Štiavnici vás srdečne pozýva na výstavu Róberta Bielika s názvom „Simulované konkrétne“.

Výstava je otvorená do 8. septembra 2024, každý týždeň od štvrtka do pondelka 12.00-17.00 hod.

Aktuálny výstavný projekt kurátorky Petry Hyblerovej obsahujúci maľby vytvorené k prezentácii v Galérii Schemnitz, sa prostredníctvom troch tematických cyklov (Vyprahnutá túžba, Virtuálna realita, Smrť) zaoberá ireálnym nahliadaním na skutočnosť, ovplyvneným a skresleným cez pôsobnosť ega. Odpúťanie sa od neho či jeho smrť Robert predkladá ako cestu

k slobode pozbavenej vyhraneneho ponímania. Odkazuje na vplyv iluzívnej energie, tzv. Mayi tvoriacej dojmy odlišné od reálnej totožnosti. Podnecuje silnú túžbu po inak bezvýznamných ideáloch, čím sa poňatie konkrétne približuje virtuálnej realite. Stáva sa tak klamlivým zdaním skompletizovaným smrťou - jediným možným oslobodením sa od ireálna. Presvedčenie, ktorým sa Robert v tvorbe dlhodobo zaoberá, tkvie v prelínajúcich sa náboženských teóriách budhizmu a katalicizmu. Na základe svojich cestovateľských skúseností a pomerne dlhým časom stráveným v oblastiach Indie, Nepálu, Kambodže a i., sa pohybuje na nevšednom

pomedzí médií maľby, fotografie a literatúry. S ohľadom na hlbavú potrebu myšlienkového reflexie samotnej existencie strieda literárne umenie s výtvarným, aj keď maľbe sa venuje aktívnejšie. Robové básnické či prozaické debuty pracujú s témami východných a západných myšlienkových ideológií a ich vzájomnom rozhraní, čo odrzkadľuje podobizeň jeho životnej empirie a období prežitých v budhistických chrámoch, spojenej vo všestranom umeleckom prejave viacerých médií. Príďte zažiť jedinečný umelecký zážitok, ktorý vás prinúti zamyslieť sa nad podstatou existencie a vnímaním reality. Tešíme sa na vašu návštevu!

Tím GSCH



oznamy,
spomienky

Spomienka

„Odišla si cestou, ktorou ide každý sám, len brána spomienok ostala dokorán... Ten, kto ňu poznal si spomienku, a ten, čo ňu mal rád nikdy nezabudne...“

Dňa **15.8.2024** uplynulo 8 rokov, ako nás navždy opustila **Miroslava Kališková**. S láskou na ňu spomíname...



Spomienka

„Janino, veľmi nám chýbaš...“

Dňa **18.8.2024**

si pripomíname 6. výročie smrti môjho milovaného syna, brata, švagra **Janka Murára**. Tí, ktorí ste ho poznali a mali radi, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomínajú

mama, sestra a švagriná s rodinami a ostatná rodina



Oznam

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici oznamuje svojim členom, že **kancelária sa presťahovala** do budovy Nemocnice B. Štiavnica na Bratskej 17 a nachádza sa na 1. posch., č. dv. 119 v časti „laboratóriá“.

Úradné hodiny v kancelárii budú **iba v stredu 8.00 – 12.00 h** až do odvolania z prevádzkových dôvodov. Info o činnosti alebo členstve v org. môžete získať na tel. čísle: 0904 335 202 počas prac. hod. alebo v ŠN a vo výveske na Križovatke a na sídl. Drieňová.

Výbor ZO SZTP

Oznam

Upozorňujeme našich prispievateľov, že príjem príspevkov a inzercie do každého čísla ŠN je vždy v nepárny pondelok **do 9.00 hod.** Ďakujeme za porozumenie!

red.

Jadran

Vietor mi fúka
mušle do dlaní
a slaný vzduch
všade navôkol
čistí oblohu
(z tých chmár).
Jadran sa kúpe
v slnečnom svite
rána za naše viečka skryté
sa mňajú s ďalším dňom.
Priezračná hladina
s rybkou opreteký
a vlna úžasná
čo tu blúdi veky
je splneným, mojím,
ďalším snom.

Daniela Sokolovičová

Oslavy 80. výročia SNP

V stredu **28. augusta 2024 o 14.00 h.** sa uskutoční pri príležitosti 80. výročia SNP kladenie kytíc a vencov pri pamätníku SNP (terasa pri MsÚ) v Banskej Štiavnici. Podujatie usporadúva Mesto Banská Štiavnica a Základná organizácia Slovenského zväzu profitaštických bojovníkov Banská Štiavnica.

MsÚ

Stretnutie s autorkami miestneho A(utorského) klubu

dňa 27. júna bolo už tretie v poradí pripravovaného seriálu podujatí mestskej knižnice, ktoré realizuje v tomto roku s podporou Fondu na podporu umenia.

Stretnúť sme sa mohli tentokrát s poetkou a výtvarníčkou, členkou A(utorského) klubu literátov, hudobníkov, výtvarníkov a fotografov v Banskej Štiavnici, Mgr. Evou Kolembusovou a autorkou poézie i prózy a prekladateľkou Mgr. Máriou Montillovou. V pestrom pásme slova, hudby, spevu a fotografií modernom taktiež členkou klubu a vedúcou mestskej knižnice Katarínou Kissovou sme mohli pokriať na duši i duchu, potešiť oči pestrými obrázkami krásnych zákutí Banskej Štiavnice i rodinných albumov autoriek premietačných pomocou videoprojekcie, ale aj na výstavke ručných prác autoriek. Či už nádherných vzorovaných výšiviek a iných krásnych výrobkov Majky Montillovej, alebo pedantne a krasopisne prepísanej, ručne vyrobenej knihy Portugalské sonety aj s ilustráciami, a ukážok stále dotvárajúcej kroniky evanjelickej cirkvi v B. Štiavnici,



Členovia A(utorského) klubu FOTO ARCHÍV MŠK

ktoré rozkvitli pod rukami Evky Kolembusovej. Dozvedeli sme sa zaujímavosti z ich životov, o ich práci i plánoch do budúcnosti, a, samozrejme, vypočuli si ukážky z ich tvorby prednášané samotnými autorkami. Dopusiaľ nevydali samostatné zbierky, preto im zo srdca prajeme, aby sa im to v dohľadnej dobe podarilo. Istotne by bolo z čoho vyberať, a povzbudzujeme zároveň do ďalších literárnych počinov.

Zvlášť treba vyzdvihnúť i nádhernú atmosféru vytvorenú hudobnými hosťkami Mgr. Perlou Perpe-

tuou Voberovou a Mgr. Katarínou Tuhárskou, ktorá ju sprevádzala na klavíri. Prenádherné Perline spevy ešte istotne dlho rezonovali v srdciach zúčastnených a pevne veríme, že Vám túto umelkyňu v blízkej budúcnosti budeme mať možnosť ešte predstaviť.

Rovnako sa tešíme na predstavenie ďalších členov a členiek A(utorského) klubu, ktoré nás čaká po odznení dovoleníek a oddychového obdobia v štyroch ďalších pokračovaniach. Srdečne ste vítaní!

/Vaša MšK/

Citadela 2024 oživila históriu na Starom zámku

Starý zámok v Banskej Štiavnici sa v sobotu 10. augusta opäť stal miestom stretnutia histórie, vedy, umenia a každodenného života v rámci minifestivalu Citadela 2024.

Podujatie prilákalo stovky návštevníkov, ktorí mali možnosť preniesť sa do obdobia renesancie a zažiť jedinečnú atmosféru novovekého vojenského tábora.

Počas celého dňa sa návštevníci zapojili do bohatého programu, ktorý zahŕňal prezentácie dobového života vo vojenskom tábore so streleckými ukážkami, komentované prehliadky Starého zámku, prednášku o zlatom veku Banskej Štiavnice a ukážky renesančnej hudby na historických nástrojoch. Atmosféru dotvárali historické tance a šermiarske vy-



Ukážka z obdobia renesancie FOTO LUBO LUŽINA

stúpenia, ktoré priblížili vojenské taktiky 15. a 16. storočia. Citadela 2024 ponúkla zábavu

a vzdelávanie pre všetky vekové kategórie. Pre deti počas celého dňa nechýbali pripravené tvori-

vé aktivity. Jedným z „vrcholných“ momentov podujatia bola prehliadka Zvonovej veže so zaujímavými informáciami a krásnymi výhľadmi na mesto.

Podujatie bolo súčasťou snahy Slovenského banského múzea priblížiť históriu širokej verejnosti prostredníctvom zážitkových podujatí. Na jeho realizácii sa finančnou podporou podieľalo aj mesto Banská Štiavnica, ktorému touto cestou ďakujeme. Za skvelé výkony ďakujeme účinkujúcim, za bezproblémový priebeh všetkým, ktorí naň dohliadali a v neposlednom rade ďakujeme všetkým návštevníkom, ktorí prišli a prispeli k vytvoreniu nezabudnuteľnej atmosféry tohto podujatia.

Martina Kmieniaková, SBM, Odbor marketingu, propagácie a environmentálnej výchovy



INFORMATÓRIUM MESTSKEJ KULTÚRY



Piatok 16.8. o 19:30 hod.

Votrelec: Romulus

Sci-fi, 120 min., P:15+, vstupné:6€. Spaeny hrá vedkyňu, jednu z mladých vesmírnych kolonizátorov, ktorých misia sa zmení na nočnú moru. Dôvod je zrejmý – na planéte sa životy kolonizátorov pretnú s titulným brutálnym mimozemšťanom a takéto stretnutie s „tretím druhom“ nemôže dopadnúť šťastne. Navyše – príbeh sa odohráva v prostredí opustenej vesmírnej stanice. Veľa inovácie a nápadov nás v novom Votrelcovi asi nečaká.

Sobota 17.8. o 19:30 hod.

Sobota 24.8. o 19:30 hod.

MIKI

Triler, dráma, 150 min., P:15, vstupné:6€. MIKI je príbeh muža, ktorý sa vráti zo zahraničia naspäť do svojej rodnej dediny, do krajiny, ktorá sa rýchlo mení a v ktorej sa otvárajú nové veľké možnosti aj v oblasti organizovaného zločinu. Ako v sebe pôvodným povoláním šofér autobusu postupne objaví a aktívne je schopnosti na to, aby vybudoval jednu z najväčších a najobávanejších mafianskych skupín v krajine?

Nedeľa 18.8. o 17:00 hod.

Ja, zloduch 4

Animovaný, komédia, 96 min., P, vstupné:6€

Nedeľa 18.8. o 19:30 hod.

Štvrtok 29.8. o 19:30 hod.

Votrelec: Romulus

Sci-fi, 120 min., P:15+, vstupné:6€.

Pondelok 19.8. o 19:30 hod.

Kavej

Komédia, 111 min., P:12, vstupné:6€. Film Kavej s humorom rozpráva príbeh o tom, ako si možno sami občas komplikujeme život a nevšímame to, čo má skutočnú hodnotu. Je o láske, priateľstve a rodine. Dve kamarátky Veronika (Jana Kovalčíková) a Klára (Anna Jakab Rakovská) počas svojho pobytu doma zažijú rodné a priateľské stretnutia plné situácií, ktoré ich životy otčia naruby. Počas troch svadiieb a jedného pohrebu sa toho dokáže udiť naozaj veľa. Podarí sa im nájsť popri všetkých zážitkoch lásku, šťastie, a svoje miesto pre život?

Utorok 20.8. o 19:30 hod.

V mene cti

Historický, 101 min., P:12, vstupné:6€. Paríž, 1887. Súboj je oficiálne zakázanou, ale stále bežnou praxou rozhodovania sporov a hájania cti. Teda, ak ste muž. Podľa Marie-Rose Astié de Valsaie by to tak ale nemalo zostať. Odvážna a inteligentná žena sa rozhodne, že pôjde príkladom a postaví sa arogancii a nadradenosti mužov so zbraňou v ruke. Vyhladá preto pomoc neprístupného a tvrdého majstra meča Clémenta Lacaza, ktorý práve v nerovnom súboji stratil mladého synovca. Spočiatku nepredstavitelne spojenectvo sa pre obe rozdielne postavy stane nečakanou výzvou, v ktorej sa pretínajú záležitosti cti aj srdca.

Flašinet

Mnoho ľudí nevie čo to je...

Archaický pozostatok z minulosti, v súčasnosti malý milý hudobný nástroj. Flašinet (z franc. flageolet), niekedy tiež nazývaný kolovrátok, cimrkaslík alebo verdkík, je prenosný mechanický hudobný nástroj (automatofón), spravidla poháňaný kľukou, ktorý reprodukuje hudbu naprogramovanú na hracom valci, notovom zvitku alebo z pamäťovej karty. Patrí medzi aerofónne automatofonické hudobné nástroje. / zdroj: wikipédia/. Oddelenie kultúry sa v spolupráci s Ivanom Gontkom, najznámejším flašinetárom na Slovensku rozhodlo zorganizovať v našom meste prvý ročník Flašinetiády. Účastníci z mnohých kútov Európy boli rozostavení v odstupoch v centre mesta a svojím odhodlaním a nadšením uchvacovali okoloidúcich náv-

števníkov. Záverečné defilé zvýraznilo skvostné remeselné umenie majstrov v minulosti. Kedysi si touto zábavou vyplňala chvíle šľachta, neskôr nástroj zľudovel, a výsostné právo používať tento hudobný nástroj mali ľudia, ktorí sa nevedeli zamestnať inak/vyslúžili vojací, invalidi, chudobné vdovy/. V súčasnosti sa flašineti využívajú pri rôznych typoch kultúrnych akcií.

V našom meste sa predstavili: Jan Bondra, Martin Bondra /CZ/, Pavla Burdková, Zdeněk Polášek, /CZ/, Christa Hohnhäuser /Nemecko/, Ingrid Kalev a Aivar Jõgar /Estónsko, Jocelyne a Michel Cochard /Francúzsko/, Tomasz Sylwestrzak, Ula Kłosiewicz /Poľsko/, Ivan Gontko /SK/. Ďakujeme za príjemný večer a veríme že budúci ročník to rozbalíme s ešte väčšou parádou.

Zuzka Patkošová,
odd. KŠAMK

Folklór utkaný z vlákna

Folklórnych vystúpení je v našom meste po menej, tak sa dosť veľkej priazni teší dlhoročné podujatie Nezabudnuté remeslá.

V tomto roku sme z pomyselného „Vlákna“ utkali 24. ročník. Priniesol tradičné vystúpenia kvalitných folklórnych súborov Marina zo Zvolena a Haviar z Rožňavy. Kontrovala im ľudová hudba Pokošovci, rodinná kapela talentovaných rómskych hudobníkov z obcí Šumiac a Telgárt na Horehroní. Pokošovci sú známi udržiavaním špecifickej tradičnej interpretácie, ktorá zahŕňa aj fantastický viachlasný spev a unikátny repertoár autentických miestnych rómskych piesní. Ich album sa umiestnil na 15. priečke v rebríčku World Music Chart Europe v januári 2020. Súčasťou hudobných vstupov boli aj prezentácie remes-

ných výrobcov zameraných na vlákno a rozprávanie s historikom Danielom Harvanom o dobách dávno minulých, ktoré sa s prítomnosťou pospájali práve cez vlnu, bavlnu a prírodné materiály využívané v širokom rozsahu nielen na odievanie. Pre drobcov boli pripravené bábkové divadlá Babadlo a divadlo Ja Ja, tvorivé dielne na tému Vlákno, maľovanie na tvár, maľovanie karikatúr, stovka remeselníkov a autorských predajcov a regionálne špeciality. Akcia zaznamenala enormný počet návštevníkov, veľmi dobré ohlasy, čo nás motivuje robiť každú ďalšiu s nadšením a entuziazmom. Týmto ďakujeme mestskej polícii za skvelú spoluprácu, ekonomickému oddeleniu a oddeleniu regionálneho rozvoja za hladký priebeh pri pripravovaní akcie. Akciu z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

Zuzka Patkošová, odd. KŠAMK



Streda 21.8. o 19:30 hod.

Končí sa to nami

Romantická dráma, 105 min., P:12, vstupné:6€. Film nám predstaví Lily, ktorá sa presťahuje do Bostonu. Nemala jednoduchý život a teraz sa snaží rozbehnúť svoj nový biznis. Zoznámí sa s neurochirurgom Ryleom a ich vzťah pôsobí ako rozprávka. Aj keď je Ryle do Lily blázon, prenasledujú ho traumy z minulosti a ich vzťah sa začína komplikovať. Navyše sa Lily do života vráti Atlas, jej láska z detstva.

Štvrtok 22.8. o 19:30 hod.

Borderlands

Akcia, komédia, dobrodružný, 100 min., P:12+, vstupné:6€. Títo nepravdepodobní hrdinovia musia spoločne bojovať proti mimozemskému druhu a nebezpečným banditom, aby odhalili jedno z najvýbušnejších tajomstiev Pandory. Osud vesmíru môže byť v ich rukách – oni však budú bojovať za čosi viac: jeden za druhého. Vitajte v hre BORDERLANDS.

Piatok 23.8. o 19:30 hod.

Nedeľa 25.8. o 19:30 hod.

Vrana

Triler, akcia, fantasy, 110 min., P:15, vstupné:6€. Spriaznené duše Eric Draven a Shelly Webster sú brutálne zavraždení, keď ich dostihne temná minulosť. Eric však vďaka silnej láske dostane poslednú a jedinú šancu zachrániť svoju milovanú obetovaním samého seba. Prechádza svetmi živých a mŕtvych, aby sa nemilosrdne pomstil ich vrahom, priviedol späť svoju milovanú z objatia smrti a napravil nesprávne veci.

Nedeľa 25.8. o 17:00 hod.

Harold a čarovná pastelka

Komédia, sci-fi, akcia, 110 min., P:7, vstupné:6€. Harold žije vo svojom rozprávkovom svete a jeho najcennejším majetkom je fialová vosková pastelka. Čokoľvek ňou Harold nakreslí, ožije. Jedného dňa sa ocitne von z svojho príbehu, v našom svete. Dobrácky Harold sa spriatelí s chlapcom menom Mel, ktorému s čarovnou pastelkou pomôže dodať odvalu.

Utorok 27.8. o 19:30 hod.

Mord

Komédia, dráma, 85 min, P:12, vstupné:6€. Zabíjačka sa u starčekov na Osoblažsku koná každý rok. Je to jediný deň v roku, kedy sa zide celá rodina, aby si zanadávala, pojedla, popila a jednoducho len žila. Tento rok je ale všetko inak. Dedo od rána prešľapuje a nevie, ako zatákoví Karlovi oznámiť, že je to zabíjačka posledná. Karlovej dcére Romane chýba mama a jej sestre Lucii sa rozpadá manželstvo. Jej syn Dušan nevie ako sa v zrážkach ženského a mužského sveta orientovať, strýko Šupina od rána nebezpečne nasáva, másiar Tonda tají, že má navlhnuté patроны a problematicky sused osnuje, ako sa všetkým pomstí za svoj spackaný život. V priebehu takého dňa je testovaná odolnosť vzájomných pút odhaľujúcich pevnosť a krehkosť vzťahov.

Ako pokračovala letná príprava pred začiatkom jesennej časti?

Letnú prípravu FK Sitno by som rozdelil do dvoch úrovní, príprava dospelých „A“ mužstva a mládežníckych kategórií U19 a U17 a samostatne mládežnícke kategórie U6, U9, U11, U13 a U15.

Kategória „A“, U19 a U17 začali svoju prípravu už 1. júla, nakoľko začiatok jesennej časti týchto kategórií ja stanovený na začiatok augusta. Ak si uvedomíme, že posledný zápas minulej sezóny sme odohrali v druhom júnovom týždni, tak veru času na oddych bolo veľmi málo aj na tejto amatérskej úrovni. Príprava prebiehala v cykle tri tréningy v týždni + prípravný zápas. Mladšie kategórie U6, U9, U11, U13 a U15 začínajú svoje prípravy až začiatkom augusta, hlavne z dôvodu, že v rámci klubu boli zorganizované dva úžasný futbalové kempy (začiatok a koniec júla) na štadióne FK Sitno aj za účasti výborných trénerov z vyššie uvedených kategórií, aj z dôvodu dovolenkového obdobia a zároveň z dôvodu, že tieto kategórie majú začiatok sezóny až koncom augusta. Pri tejto príležitosti chcem vyjadriť veľké poďakovanie manželom Pellegriniovým za organizáciu kempov, lebo ich úroveň a meno presiahli aj náš Štiavnický región

a prispievajú k pozitívnemu vnímaniu nášho klubu, hlavne na úrovni práce s mládežou. Na otázky odpovedá predseda FK Sitno Banská Štiavnica Juraj Jurica:

Nastal pohyb hráčov pred začiatkom sezóny?

„Pohyb hráčov nastal, ale to sa deje v podstate každú sezónu, pravdou však je, že túto sezónu začíname po výrazných zmenách a vo výrazne pozmenenom tíme „A“ mužstva. Svoje pôsobenie v našom klube ukončili futbalisti, ktorí nás potiahli do tejto súťaže úžasnými postupmi v predošlých rokoch a zároveň nám dovolili hrať prím v V. lige skupina JUH. Za seba osobne a za náš klub FK Sitno chcem povedať obrovské Ďakujem pre: Lukáš Pellegrini, Dávid Budinský, Nino Barák, Lukáš Tesák, Michal Necpal, Pavol Blaho, Ľudovít Jamnický. Samozrejme, poďakovanie patrí za všetko, čo pre klub ako futbalisti doteraz urobili, a tak ako je lopta guľatá, nikde nie je povedané, že ich o nejaký čas nebudeme zase vítať pri návrate do klubu. Chlapci, ešte raz Ďakujeme.

Zároveň v našom klube zotrvali hráči, ktorí sú stabilnou kostrou tímu a spoliehame sa na nich aj v novej sezóne: Patrik Jacko, Ľubomír Urgela, Samuel Prokaj, Richard Chmelina, Martin Kuma, Adrián Šimo, Alex Adamov, Juraj Jurica ml., Šimon Híkl, Filip Kniebugl. Noví hráči sú

Juraj Beracko (už odohral jarnú časť sezóny), Patrik Rečlo a ešte chlapci z U19, s ktorými rátame v „A“ mužstve: Samuel Matej Kočtúch, Richard Wagner, Šimon Hric, Martin Pavlenka, Andrej Farkaš, Martin Dobák.

Aby som nezabudol, aj na mládežníckych kategóriách, aj tam je pohyb hráčov veľmi citelný a len vďaka výbornej práci športového riaditeľa a trénerov máme výborné vzťahy s okolitými klubmi, v ktorých sú mládežnícke akadémie (FK Pohronie, MFK Dukla, Jupie Banská Bystrica – Podlavice), ktoré majú neustále záujem o našich najlepších mládežníkov. Len vďaka tejto spolupráci sa nám darí našich najlepších posunúť vyššie, ale zároveň získať hráčov z akadémií, ktorí nedostávali priestor a dostávajú ho u nás. Vďaka tomu môžeme dôstojne a na úrovni hrdo reprezentovať mesto Banskú Štiavnicu vo všetkých vyššie uvedených kategóriách.“

Kedy začína sezóna?

„Sezóna už začala 3.8.2024 zápasom na domácej pôde, kde sme nastúpili proti Radzovciam a podarilo sa nám zvíťaziť 1:0, máme za sebou dobrý vstup do sezóny.“

Ako bude prebiehať jesenná časť a čo čaká klub do konca roka?

„Sezóna bude prebiehať tak ako každá pred ňou, budeme trénovať, pripravovať sa, aby sme zvládali majstrovské zápasy v každej kategórii.

Nemáme ciele dopredu nadefinované v zmysle vyhrať súťaž, alebo dosiahnuť najhoršie umiestnenie do 3. miesta. Mládežnícke mužstvá sú veľmi rôznorodé a menia sa po každej sezóne výrazným spôsobom, preto sa snažíme kľásť dôraz na ich zlepšenie po kondičnej stránke, technickej, ale aj taktickej a v tomto musíme vidieť posun vpred, niekedy aj na úkor výsledku v danom zápase. U „A“ už z vyššie uvedených dôvodov chceme zastabilizovať tím, zapracovať mladých chlapcov z U19 a hýbať sa niekde v strede tabuľky.

Klub čaká, verím, že do konca roka, a ja snívam, že aj skôr, ukončenie a odovzdanie do prevádzky tréningovej plochy na umelej trávě, ktorá nám veľmi chýbala a budeme ju môcť využívať počas celého roka. Za celý klub FK Sitno sa chcem mestu a poslancom poďakovať za schválenie tejto investície pre futbal v Štiavnicí, je to pre nás obrovský pozitívny impulz napredovať, lebo ak máme vyše 200 aktívnych členov, futbalistov, a iba jedinú plochu na tréningovanie a aj odohratie zápasov, na tom ihrisku to cítiť aj vidieť. Už nebudeme mať v jeseni problém s tréningom, lebo je o 17.00 h už tma, budeme to využívať naplno, Ďakujeme!“

Za rozhovor poďakoval a poprial veľa úspechov v sezóne

Michal Kríž

Nesia kempy

V dvoch júlových týždňoch sa už po 4. týždeň uskutočnili Nesia futbalové kempy, ktoré si užilo tento rok 137 detí.

Deti k nám každoročne prichádzajú z Banskej Štiavnice, okolia, ale aj zo Žiaru nad Hronom, Trnavy...

Počas týždňa sme absolvovali tréningy podľa najväčších futbalových hviezd, jedno poobedie nám Strong tréning pripravila Zuzka Šniagerová, sfárali sme do bane Slovenského banského múzea, navštívili Vojenské športové centrum Dukla Banská Bystrica a kúpalisko v Žiari nad Hronom. O stravu sa nám počas celých kempov starala reštaurácia Svätá Barborka a pán Peter Ernek, pekáreň Anton Antol, rodina Jančíková a ovocie a zelenina Szegén.



Deti na futbalových kempoch plných nezabudnutelných zážitkov FOTO ARCHÍV FK SITNO BŠ

Touto cestou by sme sa chceli poďakovať aj nášmu partnerovi, spoločnosti NESIA nábytok a interiérov, ktorá každoročne a s našim

podporuje tieto kempy. Každý rok zistíme, že ešte vždy je čo vylepšiť, a preto budeme do budúceho ročníka opäť poctivo pra-

covať, aby sme mohli deťom a rodičom priniesť čo najlepšie letné zážitky.

Úspech vášne a čistej radosti z jazdy

Stano Buzalka sa na súťažné kopce vrátil presne po dvoch rokoch a v Ožďanoch ukázal, že nič zo svojich schopností nezabudol. Druhé miesto absolútne je veľkým povzbudením do zvyšku sezóny.

Ožďany, 16. júna 2024 – po sérii zahraničných kopcov, na ktorých sa jazdil Medzinárodný majstrák, sa slovenský šampionát Pretekov automobilov do vrchu (MSR PAV) znova vrátil na Slovensko. Krátka, no veľmi pekná a rýchla trať v Ožďanoch sa stala už slovenskou klasikou, a tentoraz aj miestom návratu Stana Buzalku na súťažné trate. „Naposledy som v MSR štartoval práve v Ožďanoch pred dvoma rokmi. Odvtedy sa u mňa zopár vecí pomenilo, no moja vášeň pre pretekánie mi zostala,“ priznáva Banskoštiavničian, ktorý vylepšil svoje Mitsubishi Lancer Evo IX a s plnou vervou sa postavil na štart pretekov.

„Chýbalo mi to. Rozhodol som sa však, že tentoraz to budem robiť trochu inak. Dohodol som sa na spolupráci s Lacom Szombathym a som veľmi spokojný. Laci a jeho chlapci sú super zohratá partia a odvádzajú skvelú prácu. Pre mňa je to výhoda, že sa môžem naplno sústrediť na jazdu a nemusím riešiť veci okolo auta. A myslím si, že aj to mi pomohlo k lepšiemu výsledku,“ pokračuje Stano Buzalka, ktorý na trati v Ožďanoch vylepšil svoj osobný rekord o takmer dve sekundy. „Bolo to síce v tréningu, no mal som radosť ako malý chlapec. Objímali sme sa a poskákali si od radosti s Jožkom Demem. Bol to krásny pocit. Čistá radosť z jazdy.“



„Veď preto to robíme,“ ešte teraz sa pri spomienke na ten okamih Stano usmieva spokojnosťou. Návrat po dvoch rokoch do súťažného kokpitu nebýva vždy ľahký, no Buzalka sa rýchlo znova dostal do tempa. „Okrem jednej príležitosti zajazdiť si ako predjazdec vlani na Ostrej Lúke, som v kokpite nesedel. Preto som sa v sobotňajších tréningoch sústredil skôr na oprášenie návykov a chytenie tempa. Myslím si, že sa mi to podarilo, lebo víkend dopadol nad moje očakávania,“ približuje priebeh víkendu Stano Buzalka, ktorý až do poslednej jazdy bojoval o absolútne víťazstvo na 12. ročníku Ožďanských serpentín 2024.

„Už prvý súťažný deň to bolo vyslovene o desiatinkách sekundy, o ktoré sme sa natahovali s Maťom Matuskom a Mikim Čambalom. Bolo to veľmi tesné a naozaj som si to užíval. Nakoniec som síce skončil na druhom mieste, ale bol to

parádny vstup do víkendu,“ vraví Stano, ktorý v sobotu vyjazdil druhé miesto v MSR, no v hodnotení Medzinárodných majstrovstiev Slovenska to znamenalo víťazný čas.

„V nedeľu som bol odhodlaný, že do toho dám ešte viac. Nepodcenil som ani prvý tréning na mokrej trati a poctivo som si ho odjazdil. Popolušní som, samozrejme, cítil to správne napätie a povedal som si, že idem do toho. Po prvej ostrej jazde som na Maťu strácal len tri desatiny a o všetkom mala rozhodnúť posledná jazda víkendu. Štart sa mi podaril, no vo výjazde z jedného retardéra som pridal prudšie ako som mal, a trochu ma to šmyklo. Toto nakoniec rozhodlo, že som stratil dôležitú sekundu-dve a prišiel o šancu na víťazstvo. Maťo však predviedol parádny výkon, a tak mu k nemu gratulujem. Bol to nádherný súboj až do konca,“ konštatuje uznalivo Buzalka, ktorý zopakoval výsledok zo soboty a domov si odvážal najlepšie umiestnenie vo svojej doterajšej kariére. „Je to pre mňa úžasné povzbudenie. Súboje boli veľmi vyrovnané. Ďakujem svojim súperom, že ma neustále tlačili dopredu. Veľmi som si to užíval. Poďakovanie patrí aj usporiadateľom, ktorí pripravili krásne podujatie. Ďakujem Lacimu a jeho chlapcom, ktorí sa skvele starali o moje auto a prispeli k tomuto krásnemu výsledku. No a rád by som sa poďakoval za podporu a povzbudzovanie rodine, kamarátom a fanúšikom. S týmto pocitom podpory sa vždy preteká ešte o niečo lepšie.“

Ak sa všetko vydarí, tak Stano Buzalka má v pláne absolvovať všetky zvyšné preteky v aktuálnej sezóne MSR PAV.

Luboš Kašický

Futbal

Sezóna začala výhrou

FK Sitno BŠ – OŠK Radzovce 1:0
V 1. kole A-mužstvo víťazne
Ani sme sa nenazdali, a zápasový kolotoč je opäť tu. A-mužstvo pod vedením trénera V. Prokaja zaznamenalo v 1. kole V. ligy v domácom prostredí výhru nad OŠK Radzovce. Za Sitno skóroval v 87. L. Urgela. Chalani, gratulujeme!

Kam na futbal?

17.8. A- mužstvo – OFK Slovenská Lupča 16.00 h (doma)

18.8. U19 –FA United Nedzeda 10.00 h (doma)

U17 – FA United Nedzeda 12.15 h (doma)

Bavíme sa futbalom!

FK Sitno BŠ



myšlienka
dňa

„Život je ako jazda na bicykli. Na udržanie rovnováhy sa musíte neustále pohybovať.“

Albert Einstein

INZERCIA



reality

■ Na prenájom 2-izbový kompletne zariadený byt v centre mesta, tel.č.: 0903 255 677



služby

■ 2-hodinový manžel Johnny! Len seriózne, tel.č.: 0903 817 151

■ Kopeme, nosíme, vozíme. Nastupujeme tam, kde iní nevládu, tel.č.: 0919 488 868



práca

■ Prijmem sekretárku ovládajúcu prácu s PC v prac. dni alebo aj cez víkendy, môže byť aj na čiastočný úväzok, tel.č.: 0907 829 379

Sociálna – Senior
prepravná služba Banská Štiavnica
Pre seniorov a návštevníkov nemocnice. Pre seniorov a ZŤP.
Pre ZŤP na invalidnom vozíku
0948 460 700
Pracovná doba:
Pondelok – Piatok 6.30 – 17.00

INZERCIA

**Spoločnosť Mestské lesy
Banská Štiavnica, spol. s r.o.**

**ponúka na predaj drevo
vhodné na palivové účely v 4m dĺžkach:
ihličnatá vlákna 41,-€/m³
listnatá vlákna 63,-€/m³**

**Ceny sú uvedené bez DPH!
V prípade záujmu
vieme sprostredkovať aj odvoz.**

**Tel. 0903 41 06 07; 045- 692 11 27
e-mail: riaditel.ml@banskastiavnica.sk**

Spojená škola

Samuela Mikovíniho,

Akademická 13, 969 15 Banská Štiavnica
vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

podľa §281 a nasl.

Obchodného zákonníka

na prenájom nebytových priestorov:

skladový priestor

v termíne od 5.8.2024

Podmienky súťaže sú uverejnené
na informačnej tabuli SŠ SM a na
internetovej stránke: www.mikovini.sk



DONÁŠKA AŽ K VAŠIM DVERÁM

- POTRAVINY •
- ALKO • NEALKO •
- CIGARETY •



OBJEDNÁVKY
NA TEL. Č.: 045/692 0150

PRÍJEM OBJEDNÁVOK:
PO – PI: 7:00 DO 19:00 HOD.
SO: 7:00 DO 14:00 HOD.
NE: 7:00 DO 12:00 HOD.

POPLATOK ZA DOVOZ V BŠ: 1,- €

Ošetrovanie a rez stromov

Arboristika

Rez živých plotov, výsadba stromov, výrub stromov, štiepkovanie a odvoz drevnej hmoty

☎ 0904 842 323 🌐 www.citytrees.sk

Historická vyhladková Jazda



Nenechajte si zhrdzavieť vaše auto!
Služi Vám vaše auto, ale váš podvozok je
poškodený kráziou od posypu?

Kontroly a údržby podvozkov (i pred STK)

Vyčistenie nečitateľného VIN čísla vozidla

Opravy a údržby motorových vozidiel.

Opravy skorodovaných častí zváraním a

protikoroziným nástrekom - (gumoasfalt).

Zvámočnícka výroba i z nerezu

Servisné a údržbárske práce

po dohovore aj iné služby...

ARTEAM BS 0903 391 035



L.N.Trade Pod Sitnom

registrovaný sociálny podnik

ponúka:

- ▶ stavebnú činnosť
- ▶ murárske práce



☎ 0911 772 771



Zbavte sa bolesti

Špičkové zariadenie v B. Štiavnici

Až 95 %-ná úspešnosť terapie

www.StopBolesti.sk tel.: 0911 761 521

PREPÁJAME ĽUDÍ,

nie len zariadenia! Stačí nás len navštíviť, máme pre vás televízne
a internetové **služby šité priamo na mieru.**



BÁNSKA
ŠTIAVNICA

Zoznam pobočiek a viac informácií nájdete na www.slovanet.sk

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

■ Dvojtyždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý druhý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 9:00
■ **redaktor:** Mgr. Michal Kríž ■ **redakčná rada:** Mgr. Nadežda Babiaková, Ing. Ivana Nikolajová, Mgr. Martin Ma-
charik, Mgr. Lukáš Pellegrini, JUDr. Gejza Volf ■ **jazyková úprava:** Katarína Kissová ■ **sadzba a dizajn:** Mgr. Má-
ria Sisková ■ **adresa redakcie:** Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry, športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofska 1, Banská Štiavnica,
tel.: 045 6949652, 0918 688 850, **e-mail:** michal.kriz@banskastiavnica.sk. Reg.č. SKP 27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SsRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP
zo dňa 6.4.1994 ■ **vydavateľ:** Mesto Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ **evidenčné číslo:** EV 4429/11
■ ISSN 1337-8023 ■ **tlač:** Nikara, Krupina ■ **redakcia si vyhradzuje právo redakčného krátenia a úpravy rukopisov!** Nevyžiadané rukopisy a fotografie
redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho pís-
omného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané. Obsah článkov nemusí byť vždy totožný s názorom redakcie.

© Redakcia Štiavnických novín

